



Considerando que:

- DUCATI MOTOR HOLDING S.p.A., Sociedade Unipessoal, Empresa do Grupo Audi, com sede em Bolonha, Via Cavalieri Ducati n. 3, CF. 05113870967 ("Ducati") desenvolveu um projeto chamado "Ducati Official Club" ("D.O.C.") no qual são afiliados clubes que, compartilhando a paixão pelas motocicletas Ducati e os valores explicados em maiores detalhes abaixo, comprometem-se a cumprir as disposições deste regulamento ("Regulamento");
- Os clubes afiliados ao "Ducati Official Club" que, portanto, adquirem o status "D.O.C." desfrutam de uma série de privilégios e serviços que a Ducati coloca à sua disposição para apoiar suas atividades;
- O clube, tendo lido este Regulamento e seus anexos, pretende aceitá-lo e se compromete a cumpri-lo em todas as suas partes, solicitando, portanto, tornar-se um D.O.C., assinando-o pela pessoa que tem os poderes relevantes e, em seguida, transmitindo-o devidamente assinado e rubricado em cada página para a Ducati, que avaliará, a seu exclusivo critério, se concederá o status de D.O.C. e os benefícios relacionados listados abaixo.

## REGRAS do DUCATI OFFICIAL CLUB

### Artigo 1 - Missão, objetivo e propósito.

#### 1.1 Missão

O D.O.C. agrega e nutre a paixão pela marca Ducati, compartilhando os valores e a vocação da própria marca, bem como a missão da empresa de ser uma marca premium que concebe, projeta e fabrica motocicletas esportivas de design italiano exclusivo, com características distintas e desempenho superior comprovado em circuitos ao redor do mundo.

Estilo, sofisticação, desempenho e confiança são os valores fundamentais da Ducati. As motocicletas Ducati são uma expressão de tecnologia, design e paixão. A essência do estilo italiano se manifesta nas linhas de cada motocicleta, nas quais a leveza, a tecnologia e o alto desempenho estão a serviço de todos os entusiastas que desejam desfrutar de uma experiência incrível sobre duas rodas.



Padrões de qualidade superior, inovação constante e foco na segurança são apenas algumas das qualidades que identificam as motocicletas Ducati e orientam o desenvolvimento de cada novo produto.

## **1.2 Objetivo**

O objetivo do D.O.C. é compartilhar os valores da marca Ducati em sua área de relevância, reunindo pessoas com os mesmos interesses, aproximando-as do mundo Ducati, organizando e participando de atividades para criar uma comunidade ativa e dinâmica que compartilha a mesma paixão.

Para isso, eles colaboram com a Ducati e com todas as partes interessadas que compõem o sistema da "empresa Ducati", como, por exemplo, funcionários, colaboradores, revendedores, fornecedores, licenciados, patrocinadores, a fim de promover a paixão pela Ducati.

## **1.3 Finalidade**

Todas as atividades da D.O.C. devem ter como objetivo principal o compartilhamento da paixão pelo motociclismo da marca Ducati através da realização de múltiplas experiências, em conformidade com as leis em vigor onde a D.O.C. está estabelecida e de acordo com os valores da marca.

## **Artigo 2 - Apoio da Ducati**

### **2.1 Prefácio**

A Ducati apoiará os D.O.C. na realização das atividades organizadas por ela, tendo como denominador comum a paixão pelas motocicletas Ducati, fornecendo uma série de serviços e benefícios reservados a eles.



## 2.2 Plataforma digital

A Ducati fornecerá aos D.O.C. uma plataforma digital que permitirá que os D.O.C. usem uma série de recursos, incluindo:

- Gestão do processo de afiliação do clube.
- Inclusão e compartilhamento do calendário de eventos organizados pelo clube.
- Capacidade de gerenciar contatos de associados ativos e potenciais para comunicar e compartilhar atividades e iniciativas do clube. Entende-se que essas atividades e todas as atividades nas quais os dados pessoais são processados devem ser realizadas em conformidade com a legislação de privacidade aplicável.
- Área dedicada ao diálogo com a Ducati para lidar com quaisquer solicitações de suporte de forma estruturada.

## 2.3 Vantagens reservadas para D.O.C.

A Ducati poderá fornecer ao D.O.C. os seguintes benefícios, desde que os clubes respeitem as condições expressas no art. 3 deste Regulamento:

- **Visibilidade**

A Ducati se compromete a dar visibilidade ao D.O.C. em seus próprios sites, bem como a tornar visível o link para o site do D.O.C.; da mesma forma, o D.O.C. concederá um link gratuito de seu próprio site para o site geograficamente relevante da Ducati. A Ducati poderá dar destaque adequado às iniciativas do D.O.C. em seus websites, desde que as condições de publicação estabelecidas pelo mesmo sejam respeitadas.

- **Kit do Presidente**

A Ducati se compromete a enviar a todos os D.O.C. o "Kit do Presidente" certificando o reconhecimento oficial do clube para o ano atual.

- **Vantagens para os sócios**

- Kit de Associação do D.O.C. contendo o cartão D.O.C. e outros dispositivos.
- Possibilidade de uma visita guiada gratuita à fábrica da Ducati.
- Acesso gratuito ao Museu Ducati.
- Possibilidade de participar, em condições favoráveis, de eventos e atividades como:



- › World Ducati Week (WDW)
  - › Ducati Riding Academy
  - › Feiras comerciais
- Acesso a acordos anuais com parceiros e fornecedores da Ducati

Fica entendido que os benefícios acima mencionados serão fornecidos pela Ducati única e exclusivamente aos membros corretamente inseridos na plataforma, registrados no site da Ducati e que tenham dado seu consentimento para o processamento de seus dados pessoais pela Ducati Motor Holding.

- **Treinamento**

O objetivo da Ducati é desenvolver cursos de treinamento e atualização para D.O.C. em vários tópicos relevantes para a empresa.

## **Artigo 3 – Requisitos e cumprimentos**

### **3.1 Disciplinas que podem participar do D.O.C.**

Qualquer clube ou entidade, com ou sem personalidade jurídica, regulamentado de acordo com as leis e regulamentos em vigor no território relevante, pode solicitar o reconhecimento como um D.O.C., aderindo a estas Regras em todas as suas partes e cumprindo os requisitos nelas estabelecidos.

Um requisito fundamental é a colaboração com uma concessionária oficial da Ducati, que deve confirmar seu apoio ao clube para que a associação anual seja efetivada.

Fica entendido que as informações a serem fornecidas à Ducati devem ser verdadeiras, corretas e completas. O não cumprimento dessa obrigação resultará na impossibilidade de filiação como D.O.C. ou na revogação do status para os clubes que já o obtiveram, sem prejuízo do art. 3.8.

A Ducati se reserva o direito de aceitar, a seu exclusivo critério, e avaliar tanto a solicitação de nova afiliação quanto a solicitação de renovação por parte de D.O.C. que já tenham adquirido a qualificação no passado.

Em qualquer caso, será essencial para fins de afiliação o resultado positivo de uma verificação preliminar de acordo com os processos internos de conformidade da Ducati





quanto à ausência de elementos que apontem para a incompatibilidade com os valores da Ducati estabelecidos no Código de Ética da Ducati com referência ao clube e ao Presidente do clube.

### **3.2 Proibições e obrigações**

O D.O.C. não pode perseguir propósitos comerciais, políticos ou religiosos e nunca, em nenhuma circunstância, realizar atividades em concorrência com a Ducati ou seus concessionários, parceiros, licenciados, fornecedores ou em contraste com qualquer atividade realizada pela Ducati, sob pena de revogação imediata da qualificação do D.O.C.

Fica entendido que o D.O.C., caso deseje realizar atividades nas quais outras empresas/marcas possam estar envolvidas e que possam estar em conflito/concorrência com a Ducati, compromete-se a solicitar aprovação prévia desta última, que deverá ser dada por escrito.

Os D.O.C. se comprometem a realizar atividades em conformidade com as leis e regulamentos aplicáveis no local onde operam e a não abusar de forma alguma dos benefícios concedidos pela Ducati.

A Ducati nunca poderá ser responsabilizada pelas atividades da D.O.C., uma vez que elas são realidades completamente independentes e distintas, sendo completamente autônomas em relação à Ducati.

### **3.3 Código de Ética**

Os D.O.C. se comprometem a cumprir o "Código de Ética Ducati" (anexo 2), que define os princípios e valores fundamentais da marca aos quais os D.O.C. devem se alinhar no desempenho de suas atividades e nas relações com terceiros.

Caso se descubra que o C.O.D. violou qualquer um dos princípios contidos no Código de Ética da Ducati, a qualificação do C.O.D. poderá ser revogada pela Ducati e o C.O.D. deverá indenizar e isentar a Ducati de qualquer responsabilidade/reclamação de terceiros/danos à reputação que possam surgir.



### 3.4 Segurança nas estradas

O D.O.C. compromete-se, em linha com a atividade realizada pela Ducati para promover a segurança rodoviária, a promover o uso de motocicletas com base em critérios de segurança e conformidade com os regulamentos de referência, aceitando desde já divulgar quaisquer iniciativas da Ducati a esse respeito.

### 3.5 Número mínimo

Para ser reconhecido como um D.O.C., é necessário que o clube tenha um número mínimo de membros, estimado pela Ducati em relação à área geográfica coberta e à frota relevante de motocicletas Ducati. As indicações para o ano de 2024 são:

- Ásia/África/América do Sul/Europa Oriental: número mínimo de 25 membros, incluindo Presidente e diretoria.
- América do Norte /Europa /Oceania: número mínimo de 50 membros, incluindo Presidente e diretoria.

### 3.6 Processo de afiliação

O processo de solicitação de afiliação para obter o status de "D.O.C." é dividido em dois casos diferentes.

#### Nova afiliação:

- i. O Presidente do clube deve enviar a solicitação por meio da seção dedicada do site da Ducati, fornecendo todas as informações necessárias.
- ii. Depois que a Ducati verificar a conformidade das informações preliminares recebidas, o Presidente do clube receberá credenciais temporárias para acessar a plataforma e concluir o processo de solicitação de associação.

Deve-se observar que o processo de reafiliação de um D.O.C. não tem prazos predeterminados durante o ano civil; a solicitação de afiliação pode ser enviada a qualquer momento.

Uma vez que as atividades acima mencionadas tenham sido realizadas e a solicitação tenha sido aprovada pela Ducati, a Ducati informará ao órgão solicitante que o processo foi concluído com sucesso e que, portanto, obteve o status de D.O.C.



### Renovação da afiliação:

- i. A cada renovação, é necessário aceitar e assinar as Regras em vigor no momento da renovação.
- ii. O Presidente do clube deve verificar e atualizar as informações do clube na plataforma.
- iii. A cada renovação, é necessária uma aprovação formal para confirmar a cooperação por parte do Concessionário Ducati oficial relevante.

Uma vez que as atividades acima mencionadas tenham sido realizadas e o pedido de renovação tenha sido aprovado pela Ducati, a Ducati informará ao D.O.C. que o processo foi concluído com sucesso e que, portanto, pode manter a qualificação.

### **3.6.1 Obtenção do título "Approved Ducati Official Club" (Clube Oficial Aprovado da Ducati)**

A cada D.O.C. aprovado pela Ducati será atribuído, com um número progressivo relacionado à primeira afiliação, um elemento que certifica a longevidade da afiliação do clube à Ducati, precisamente com base na data da primeira afiliação e, se não estiver disponível, da fundação do clube. No caso de datas iguais, o clube mais numeroso recebe o número menor.

### **3.7 Atividades de análise e geração de relatórios**

A Ducati se reserva o direito de monitorar a satisfação dos membros do D.O.C. enviando comunicações a eles, sempre em conformidade com as normas de privacidade vigentes.

A Ducati também se reserva o direito de levantar a incompatibilidade do D.O.C. com os valores éticos da marca a qualquer momento.

O D.O.C. se compromete a informar a Ducati a cada seis meses sobre o progresso do clube, o sucesso/êxito das atividades desenvolvidas, o funcionamento da organização interna e as atividades implementadas para recrutar novos membros.

### **3.8 Atividades do D.O.C.**

A seguir, um resumo não exaustivo de quais devem ser as atividades de um D.O.C.:

- Promoção de momentos de uso das motocicletas Ducati.



- Organize eventos sociais e de compartilhamento de paixão por motocicletas com a frequência adequada.
- Definir um calendário de atividades, a ser publicado na plataforma, cujo número mínimo anual é 6, sendo que obrigatoriamente uma das 6 atividades deve ser a participação do D.O.C. na iniciativa "We Ride as One".
- Comunicar-se com a Ducati para saber mais sobre os produtos/serviços oferecidos pela Ducati.
- Participar de eventos nacionais/internacionais organizados pela Ducati, com sua própria representação.
- Promoção e organização de eventos "criativos" e/ou beneficentes também, e não apenas, para promover a imagem e a integração do motociclismo no contexto social.
- Realizar relatórios oportunos e orgânicos (texto, imagens e vídeo) sobre as atividades implementadas por meio da plataforma.
- Usar as mídias sociais por meio de contas dedicadas ao D.O.C. e não pessoais para promover e divulgar o D.O.C., suas próprias iniciativas e as da Ducati, seguindo as diretrizes e sugestões que serão compartilhadas pela Ducati, também por meio de treinamentos on-line específicos.

### **3.9 Entrada de dados na plataforma**

O D.O.C. se compromete a inserir na plataforma e, em geral, a comunicar à Ducati, dados completos, verdadeiros e corretos, assumindo todas as responsabilidades relacionadas. Caso seja constatado qualquer descumprimento desta obrigação, a qualificação da D.O.C. poderá ser revogada pela Ducati e a D.O.C. deverá indenizar e isentar a Ducati de quaisquer responsabilidades/reclamações de terceiros que possam surgir da inserção e/ou comunicação incorreta de dados.

## **Artigo 4 - Organização do D.O.C.**

### **4.1 Organização democrática**

As D.O.C. devem garantir uma estrutura democrática em sua organização que envolva todos os seus membros nos processos de eleição dos diversos órgãos previstos.



Por esse motivo, a Ducati sugere que a eleição dos órgãos de governança ocorra de forma democrática, em uma assembleia na qual a maioria dos membros do D.O.C. esteja representada. As eleições devem ser realizadas pelo menos a cada dois anos.

Todo D.O.C. deve ter pelo menos os seguintes números: Presidente, Vice-Presidente, Secretário e Tesoureiro, cujas funções são explicadas em mais detalhes abaixo.

A Ducati se reserva o direito de avaliar se a organização está em conformidade com os princípios de democracia já expressos nestes Regulamentos.

Fica entendido que toda a diretoria, ou seja, o Presidente, o Vice-Presidente, o Secretário, o Tesoureiro, bem como quaisquer outros cargos que forem nomeados, devem cumprir pessoalmente com as disposições da Cláusula 9 do presente Regulamento.

## **4.2 Presidente**

O Presidente do D.O.C. é o chefe do clube, é seu representante legal, é o promotor de todas as atividades que tenham como referência principal este Regulamento, é o garantidor da gestão democrática do clube, é o principal interlocutor nas relações com a Ducati e com a pessoa de contato local do D.O.C. identificada pela Ducati.

De acordo com o exposto acima, o Presidente do D.O.C. é obrigado a respeitar (i) o Código de Ética da Ducati, mantendo durante o desempenho de sua atividade como Presidente, bem como nas redes sociais (tanto do D.O.C. quanto privadas) um comportamento que não prejudique a imagem da Marca de forma alguma (por exemplo, postagens racistas nas redes sociais, declarações contra a Ducati ou suas partes interessadas, divulgação de imagens não autorizadas, etc.), (ii) os Princípios de Publicidade do Grupo Volkswagen e (iii) as Diretrizes da ACEM, os quais foram anexados a este Regulamento.

## **4.3 Vice-Presidente**

O Vice-Presidente é responsável pelas atividades do D.O.C. no território. É responsável pelas iniciativas do D.O.C. inspiradas nos temas propostos neste Regulamento sob o ponto 3.8; compila o calendário de eventos no início do ano; cuida da organização das atividades, informando os membros sobre as atividades em questão e documentando a atividade (fotos, textos em vídeo) para poder compartilhá-la com a Ducati e os outros clubes. Também faz interface com a Ducati para avaliações de eventos de repercussão



nacional e compartilha decisões sobre parceiros a serem envolvidos em tais atividades. Por fim, ele é um embaixador para os membros do clube em questões de uso seguro de motocicletas e conformidade com a legislação aplicável, promovendo um comportamento virtuoso dentro do clube.

#### **4.4. Secretário**

O secretário do D.O.C. é a pessoa que gerencia as formalidades relacionadas às atividades do clube, como, por exemplo, o gerenciamento dos dados pessoais dos associados e a entrada de dados no sistema. Ele organiza e, quando necessário, registra as atas das reuniões da diretoria e das assembleias de membros. Ele é responsável por verificar a conformidade dos membros com a compilação de qualquer documentação de seguro/proteções para testes de motocicleta e/ou track-days. Estabelece e organiza o arquivo da documentação do DOC e garante que ele seja atualizado.

#### **4.5 Tesoureiro**

O Tesoureiro do D.O.C. é responsável pela parte financeira/administrativa do clube, com as tarefas de elaborar o orçamento e o respectivo balanço de fim de ano; ele é responsável pela cobrança de quaisquer taxas de associação dos associados, gerencia a alocação de recursos em relação às atividades de acordo com os outros membros da diretoria e o Presidente; gerencia os fluxos financeiros das atividades e elabora, pelo menos uma vez por ano, os relatórios financeiros apropriados para a diretoria e os associados; mantém um controle diligente das receitas e despesas para o cumprimento do D. O.C. e informa prontamente ao órgão responsável quaisquer desvios dos planos orçamentários do D.O.C. e informa prontamente o órgão responsável sobre quaisquer desvios dos planos orçamentários. A Ducati sugere que o cargo de Tesoureiro, dada a sensibilidade da função, não seja ocupado por mais de dois anos consecutivos pela mesma pessoa.



## 4.6 Outras funções

Entende-se que as indicações acima mencionadas são, em princípio, desde que, no entanto, o princípio da estrutura democrática e a legislação aplicável no local onde o D.O.C. está estabelecido sejam sempre respeitados.

De fato, o D.O.C. pode, a seu próprio critério, definir outras funções dentro da administração da organização do clube.

## Artigo - 5 marcas / Identidade visual.

### 5.1 Termos e condições para o uso das marcas D.O.C. em seu logotipo para fins promocionais e comunicações sociais e em nomes de domínio

A Ducati, como legítima proprietária de várias marcas registradas, incluindo as marcas registradas indicadas no Anexo 3 (doravante denominadas "Marcas Registradas D.O.C.") autoriza, em caráter não exclusivo, a D.O.C. que assinou o "Contrato de Nome de Domínio" nos termos do Anexo 5 a utilizar somente as Marcas Registradas D.O.C. em conformidade com os termos, condições e características especificados nestas Regras e no Anexo 3, bem como para os seguintes fins (i) para a criação de seu próprio logotipo a ser usado em suas próprias atividades promocionais e para comunicações sociais e (ii) para uso no nome de domínio de identificação do D.O.C.

O fornecimento das Marcas Registradas da D.O.C. não implica, em nenhum caso, qualquer transferência ou licença de direitos sobre as marcas registradas da Ducati e está limitado apenas aos usos permitidos, conforme estabelecido neste Regulamento. O D.O.C., ao assinar estas Regras e Regulamentos, compromete-se a não modificar de forma alguma as Marcas D.O.C. e reconhece (i) que as Marcas D.O.C. acima mencionadas são de propriedade exclusiva da Ducati, e que (ii) a afiliação não transfere ao D.O.C. qualquer direito de uso de tais Marcas D.O.C. além do que está estabelecido neste documento

Fica entendido que o uso das Marcas D.O.C. deve, em qualquer caso, estar sujeito à autorização prévia da Ducati, que deverá ser dada por escrito.



O uso pela D.O.C. de qualquer outra marca registrada de propriedade da Ducati e/ou nome e/ou logotipo da Ducati ("Marcas Registradas"), de qualquer maneira ou forma, é expressamente proibido.

Também fica entendido que é proibido usar qualquer marca registrada da Ducati, seja ela uma marca registrada ou uma marca registrada da D.O.C. no nome da empresa.

### **5.1.1 Logotipo do D.O.C.**

O logotipo do D.O.C. ("Logotipo D.O.C.") pode conter as Marcas D.O.C., que, no entanto, devem sempre ser acompanhadas de outros elementos que caracterizem o D.O.C. específico, conforme indicado nos exemplos do Anexo 3. Esses elementos não devem ser prejudiciais à imagem e ao bom nome da Ducati e, em geral, devem respeitar o decoro e não devem ter referências políticas ou religiosas ou ser ofensivos a uma raça, religião, etnia ou nacionalidade específica.

Em qualquer caso, o logotipo D.O.C. deve ser previamente verificado e autorizado por escrito pela Ducati.

O logotipo da D.O.C. pode ser usado pela D.O.C. em seu site e/ou página social e/ou fórum e/ou blog e/ou outros, bem como em material informativo/promocional.

O logotipo do D.O.C. (bem como marcas registradas D.O.C., marcas registradas que contenham a palavra Ducati ou qualquer outro sinal semelhante às marcas registradas da Ducati), portanto, não deve ser usada como uma marca registrada para distinguir uma atividade comercial nem pode ser solicitada sua inscrição em qualquer registro, incluindo o registro de marcas registradas, com exceção do registro de nomes de domínio em conformidade com os métodos estabelecidos abaixo.

### **5.1.2 Nome de domínio do D.O.C.**

O D.O.C., após assinar o Contrato de Nome de Domínio, subanexo 5, e comunicar à Ducati o nome de domínio por e-mail para o seguinte endereço: club@ducati.com, poderá registrar, às suas próprias custas, o nome de seu próprio logotipo D.O.C., ou sua abreviação, se aceita pela Ducati, contendo uma marca registrada D.O.C. como nome de domínio ("Nome de Domínio") e poderá mantê-lo ativo, novamente às suas próprias custas, até que seu status de D.O.C. esteja ativo. Quando o status de D.O.C. deixar de existir, as disposições da Cláusula 5.3 serão aplicadas.





## 5.2 Conformidade com os regulamentos

Além do que está estipulado neste documento, o D.O.C. deverá cumprir as normas em vigor relativas ao uso de marcas registradas e nomes de domínio, e qualquer violação dessas normas será de responsabilidade exclusiva do D.O.C. Em nenhuma circunstância a Ducati poderá ser responsabilizada caso o uso dos Logotipos D.O.C., Nome de Domínio, Marcas Registradas D.O.C. e/ou Marcas em um país determine uma violação dos direitos de propriedade industrial de terceiros, dado que as Marcas Registradas D.O.C. e as Marcas não gozam da mesma proteção em todos os países do mundo e não são registradas em todas as classes de produtos.

## 5.3 Limites de uso

Fica entendido que, sob nenhuma circunstância, a D.O.C. poderá usar as Marcas ou as Marcas da D.O.C. para fins lucrativos ou comerciais e, em qualquer caso, para fins diferentes daqueles para os quais esta autorização foi concedida.

Qualquer uso das Marcas D.O.C. e/ou das Marcas que não esteja em conformidade com estas Regras e com o subanexo 5 do Contrato de Nome de Domínio será considerado ilegítimo e poderá resultar na revogação do status de D.O.C., bem como no direito da Ducati de tomar medidas legais para que seus interesses prejudicados pela conduta não conforme da D.O.C. sejam protegidos.

No momento em que, por qualquer motivo, o D.O.C. perder tal qualificação, deverá cessar imediatamente qualquer forma de uso das Marcas Registradas D.O.C. e, portanto, deverá, entre outras coisas, (i) cessar o uso do Logotipo D.O.C., uma vez que também contém as Marcas Registradas D.O.C (ii) excluir todas as páginas sociais e/ou Fórum e/ou Blog e/ou outros que contenham o Logotipo da D.O.C. e deverá (iii) transferir imediatamente, sem qualquer encargo ou custo para a Ducati, a propriedade do Nome de Domínio registrado para a Ducati e/ou para um sujeito indicado pela Ducati, na forma e no prazo indicados pela Ducati, ou, alternativamente, excluir imediatamente o Nome de Domínio, se solicitado pela Ducati.

## 5.4 Sinalizações



O D.O.C. deverá informar imediatamente à Ducati qualquer uso ilegal ou incorreto das Marcas Registradas de propriedade da Ducati por terceiros de que possa ter conhecimento.

## **Artigo 6 - Privacidade**

### **6.1 Referência legislativa, funções, divulgação e coleta de consentimento.**

Os dados pessoais comunicados à Ducati por meio da plataforma de TI dedicada ou por outros meios devem ser verdadeiros, corretos, atualizados e tratados pelas partes com o máximo cuidado para garantir sua segurança, em total conformidade com os regulamentos em vigor (Regulamento da UE 2016/679 ("GDPR"), Decreto Legislativo. 196/2003 e sucessivas alterações).

A Ducati e o D.O.C., portanto, se comprometem a processar, respectivamente como Titular e Responsável, os dados pessoais dos membros do D.O.C., colocando em prática todos os cumprimentos necessários (assinatura do DPA - Data Processing Agreement-).

## **Artigo 7 - Duração**

### **7.1**

A filiação ao "Ducati Official Club" expirará em 31 de dezembro de cada ano, e poderá ser renovada de ano em ano pela mesma duração, sujeita à renovação da filiação pelo D.O.C., de acordo com os procedimentos a serem indicados pela Ducati. Fica entendido que o mecanismo de renovação tácita não se aplica de forma alguma.

## **Artigo 8 - Revogação do status de D.O.C.**

### **8.1**

A Ducati se reserva o direito de conceder e/ou revogar a qualificação de D.O.C. a seu exclusivo critério, caso identifique situações ou condutas que entrem em conflito ou



violem estes Regulamentos, as leis aplicáveis, a missão, os objetivos da Ducati, os valores da Ducati, o Código de Ética da Ducati e/ou o propósito da atividade de D.O.C.

## 8.2

O D.O.C. não poderá fazer nenhuma reclamação, incluindo reclamações financeiras, contra a Ducati em nenhuma circunstância e, em particular, no caso de rejeição do pedido de obtenção do status de D.O.C. ou da perda ou revogação de tal status.

## 8.3

Fica entendido que a obtenção da qualificação de D.O.C. não autoriza, de forma alguma, a D.O.C. a atuar como agente ou representante da Ducati, nem a se qualificar como uma entidade que faz parte da Ducati ou do grupo Volkswagen-Audi ao qual a Ducati pertence, uma vez que se trata de uma entidade totalmente independente e com relação a cujas operações a Ducati permanecerá completamente alheia.

## 8.4

A Ducati terá o direito de alterar estas Regras e Regulamentos a qualquer momento, sem prejuízo do direito de cada D.O.C. de não aceitar tais alterações e, conseqüentemente, perder seu status de D.O.C.

## Artigo 9 - Confidencialidade

### 9.1

Durante a duração ou após o término da afiliação ao "Ducati Official Club", o D.O.C. não poderá, sem o consentimento prévio por escrito da Ducati e sujeito aos limites previstos em lei, divulgar a ninguém (i) qualquer informação confidencial fornecida pela Ducati ou, em qualquer caso, conhecida no contexto da afiliação e relacionada à Ducati ou suas subsidiárias ou empresas controladoras, à marca Ducati e/ou à imagem da Ducati, aos eventos organizados pela Ducati ou, em geral, à afiliação e/ou aos "Ducati Official Clubs",



nem (ii) qualquer informação técnica que possa beneficiar o "D. O. C." ou que possa prejudicar e danificar a reputação e o bom nome da Ducati. Em particular, o D.O.C. se compromete a não reproduzir ou disseminar a Identidade Corporativa de forma alguma para terceiros, nem usar as informações contidas nela para fins diferentes daqueles previstos por esta afiliação.

## 9.2

O D.O.C. se compromete a proibir expressamente que seus expoentes ou membros formulem publicamente entrevistas ou declarações que possam prejudicar a imagem ou o prestígio da Ducati ou das empresas controladas ou controladoras da mesma, das Marcas, de sua imagem ou de seus eventos. O D.O.C. também se compromete a acordar previamente com a Ducati quaisquer declarações, comunicados de imprensa e entrevistas relacionadas a eventos, atividades, motocicletas, associação com as Marcas, imagem e/ou em geral o relacionamento entre as Partes.

## 9.3

A obrigação de confidencialidade referida neste artigo será vinculativa para o D.O.C. por toda a duração e também após o término da afiliação; no caso de violação desta obrigação, a Ducati poderá revogar imediatamente a afiliação e solicitar e obter do D.O.C. uma indenização por quaisquer danos diretos e indiretos decorrentes da referida violação.

## Artigo 10 - Lei Aplicável e Jurisdição

### 10.1

Estas Regras são regidas pela legislação italiana. O Tribunal de Bolonha, Itália, terá jurisdição exclusiva sobre qualquer controvérsia decorrente.



Os documentos a seguir estão anexados a estas Regras e Regulamentos e são considerados aqui totalmente mencionados e aprovados:

Anexo 1 - Formulário de Assinatura das Regras

Anexo 2 - Código de Ética da Ducati (ref. 3.3)

Anexo 3 - Identidade visual e marcas registradas da Ducati D.O.C. (ref. 5.1)

Anexo 4 – Contrato sobre o Tratamento dos dados pessoais

Anexo 5 - Contrato de nome de domínio

Anexo 6 - Princípios de Publicidade do Grupo VW

Anexo 7 - Diretrizes da ACEM



Anexo 1

### Formulário de assinatura do regulamento

Ao assinar este Regulamento, o Clube:

\_\_\_\_\_,  
com \_\_\_\_\_ sede \_\_\_\_\_ em \_\_\_\_\_,  
via \_\_\_\_\_,  
\_\_\_\_\_,  
IVA / CÓDIGO FISCAL \_\_\_\_\_, na pessoa  
de \_\_\_\_\_ seu representante legal, Sr. \_\_\_\_\_,  
nascido \_\_\_\_\_ em \_\_\_\_\_,  
em \_\_\_\_\_,  
e \_\_\_\_\_ residente \_\_\_\_\_ em \_\_\_\_\_,  
\_\_\_\_\_,  
C.F. \_\_\_\_\_.

compromete-se, a partir de agora, caso sua candidatura como clube D.O.C. ("Ducati Official Club") é aceito pela Ducati, para cumprimento total e incondicional das disposições contidas neste Regulamento e seus Anexos, o qual declara ter baixado, lido e aprovado.

[Lugar] \_\_\_\_\_, [Data] \_\_\_\_\_  
O \_\_\_\_\_ Presidente/representante legal \_\_\_\_\_ do  
Clube \_\_\_\_\_  
Sr. \_\_\_\_\_  
[Firma] \_\_\_\_\_



Anexo 2

## Código de Ética da Ducati



## Ducati Code of Conduct



# Table of Contents

**1. Foreword by the Volkswagen Group Board of Management and the Company's Board of Management.....2**

Foreword by the Volkswagen Group Board of Management.....2

Foreword by the Company's Board of Management .....3

**2. Our responsibility for compliance ..... 4**

**3. Our responsibility as a member of society ..... 5**

Human rights..... 5

Equal opportunity and equal treatment ..... 6

Product conformity and product safety ..... 6

Environmental protection .....7

Donations, sponsorships and charity..... 8

Communication and marketing ..... 9

Political lobbying..... 9

**4. Our responsibility as a business partner.....10**

Conflicts of interest .....10

Gifts, hospitality and invitations .....11

Prohibition of corruption ..... 12

Dealings with officials and holders of political office ..... 12

Prohibition of money laundering and terrorism financing..... 13

Accounting and financial reporting.....14

Taxes and customs .....14

Fair and free competition ..... 15

Procurement ..... 16

Export control.....17

Prohibition of insider trading.....17

**5. Our responsibility in the workplace ..... 19**

Occupational safety and healthcare ..... 19

Data protection ..... 19

Security and protection of information, know-how and intellectual property .....20

IT security..... 21

Handling company assets ..... 21

**6. Support and Whistleblowing System.....22**

Employee representation..... 22

Help / contacts / Whistleblower System ..... 23

Self-test for decision guidance .....24

# 1. Foreword by the Volkswagen Group Board of Management and the Company's Board of Management

## Foreword by the Volkswagen Group Board of Management

Dear colleagues,  
As Volkswagen Group employees we all carry responsibility towards our colleagues, society, the environment, and living creatures. By acting with honesty and integrity we protect our company and preserve the trust of our customers, partners, and the communities we serve. This Code of Conduct embodies our core ethical values and lays the foundation for our actions. It is valid for all Volkswagen Group employees worldwide.

We all commit to comply with applicable laws and regulations and to base our day-to-day decisions on our Group Values and the principles of the Code of Conduct. The Code of Conduct provides us practical guidance and advice on this.

It helps us to identify mistakes and wrong doings and to respond appropriately. For the Volkswagen Group, turning a blind eye can never be the right solution. We speak up – even if that feels awkward and uncomfortable. Everyone who does so can count on our full protection. When in doubt, we seek advice and support.

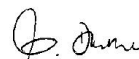
We, the Volkswagen Group Board of Management, are convinced that compliance, integrity, and fairness are the basis for trust in our company, its products, services, and technologies.

In the midst of the biggest transformation our business and working world has ever seen they are and remain essential to our success.

Let us all work together to firmly anchor these principles in our day-to-day lives. By doing so, we are jointly safeguarding the path to the future

for ourselves and for generations to come – as a responsible employer, a reliable partner, and a passionate provider of mobility.

### The Volkswagen Group Board of Management



**Oliver Blume**  
Chairman of the Board of Management of Volkswagen AG and Dr. Ing. h.c. F. Porsche AG



**Dr. Arno Antlitz**  
Finance and Operations



**Ralf Brandstätter**  
Member of the Board of Volkswagen AG for China



**Dr. Manfred Döss**  
Integrity and Legal Affairs



**Markus Duesmann**  
Brand Group Premium



**Gunnar Kilian**  
Human Resources and Truck & Bus



**Thomas Schäfer**  
CEO of the Volkswagen Passenger Cars Brand, Member of the Volkswagen AG Board of Management in charge of the Brand Group Volume



**Thomas Schmall**  
Technology



**Hauke Stars**  
IT

## Foreword by the Company's Board of Management

Dear colleagues,

the present Code of Conduct contains the fundamental principles of conduct which inspire the activity and the decisions of Ducati Group.

In 2017 the Ducati Group decided to strengthen such principles by acknowledging and adopting from that year on the Code of Conduct issued by the Volkswagen Group Board of Management.

The Code of Conduct states some ethical principles and rules of conduct which are important also to the reasonable prevention of the criminal offences in the interest of the Company and Ducati Group and it is intended to suggest, promote or ban some conducts even if the law does not expressly regulate them.

The provisions of the Code of Conduct apply to the Company's employees and to all of those who collaborate with it to pursue its lawful goals as members of any Company's bodies (directors, members of the boards, etc) as well as external collaborators acting in the Company's or Group's interest or for their advantage under any kind of agreement as partner, distributors, suppliers, etc. All of them are the addressees of this Code of Conduct.

All the Employees enjoy the right and have the duty to acknowledge, apply and respect the Code of Conduct, to report any missing parts, or any needs to update or reform it.

We are confident that each one of us will act in adherence with the principles affirmed by the Code of Conduct and commit the compliance with them by the other people, during the activity and any relationship with third parties, being aware that Ducati always deemed the social responsibility an essential matter and leads the way for its respect.

The Code of Conduct is a part of and completes the Model of Organization, Management and Control adopted by Ducati pursuant to the Legislative Decree 231/2001, as well any other deed, procedural rule and regulation in force granting its enforcement.

The Company's Independent Body verifies its valid and effective implementation. As you know, any suspect of conduct which is not in compliance with the Code of Conduct and in any other case provided by the Model can and shall be reported to the Independent Body.

Ducati Motor Holding S.p.A. Board of Management

  
**Claudio Domenicali**  
CEO – Chairman of the Board

  
**Henning Jens**  
Group Finance & Information Systems

  
**Francesco Milicia**  
Global Sales & Aftersales

  
**Vincenzo De Silio**  
Research & Development

  
**Andrea Gesi**  
Production

  
**Raffaella Ponticelli**  
HR & Organization

  
**Federico Sabbioni**  
Supply Chain

  
**Patrizia Cianetti**  
Marketing & Communication

## 2. Our responsibility for compliance

One decisive factor for the success of our Company is that all employees – from Board Members and managers to each individual member of staff – must act with honesty and integrity and in an ethical manner. This also means that our internal and external reporting and communications must be truthful, comprehensive and timely.

Our shared goal is to fulfill our responsibility to our Company and to protect the reputation of the Ducati Group. Sustainability requires of us an awareness of our responsibility for the economic, social and ecological impact of our actions. Such conduct also means that we all respect and observe the rules in force in the Company everywhere and at all times. Our Board members and managers bear a special responsibility in this context: they are role models and must prevent non-compliant behavior within the Company, protect their employees and conduct themselves with integrity both within the Company and externally.

This Code of Conduct helps us by highlighting potential areas of risk and conflict, explaining their significance for our Company and illustrating them with examples.

The information contained in this Code of Conduct is divided into three main sections:

- Our responsibility as a member of society
- Our responsibility as a business partner
- Our responsibility in the workplace.

The Code of Conduct serves as a binding guideline in our day-to-day business. It is supplemented by internal guidelines and provisions in employment contracts. It also goes without saying that we all comply with national and international statutory provisions. This also means that we never take any part in any activity that involves fraud, misappropriation, extortion, theft, embezzlement or any other deliberate damage to the assets of our customers or any third party.

Failure to observe the Code of Conduct can result in considerable damage, not only to our Company, but also to us as employees and to our business partners and other stakeholders. That is why the Code of Conduct is binding on all of us, irrespective of whether our role is that of a staff member, a manager or a Board member. We do not tolerate violations of the Code of Conduct. Anyone who violates the Code of Conduct must expect consequences, which, depending on the seriousness of the violation, can range from action under labor law to claims for damages under civil law, and may even extend to penalties under criminal law.

To make sure that does not happen, it is up to each and every one of us to familiarize ourselves with this Code of Conduct, to integrate the Code of Conduct into our own behavior, and to bear the Code of Conduct in mind when making decisions. When in doubt, we seek competent advice.

This Code of Conduct is an integral part of the Model of Organization, Management and Control provided by the article 6 of the Legislative Decree 231/2001 introducing the “Discipline of the administrative liability of legal persons, of companies and of associations even without a legal status, pursuant to Article 11 of Law no. 300 of 29 September 2000.

### 3. Our responsibility as a member of society

Our social responsibility means that observing and complying with the law is a matter of course. We have a duty to observe the law under which we operate in all business decisions we make.

Every Ducati employee must be aware of his/her social responsibility, particularly as regards the well-being of people and the environment, and ensure that our Company contributes to sustainable development. The Ducati Group's responsibility as a member of society specifically gives rise to the following principles:

#### Human rights

##### Background

The Declaration of Human Rights adopted by the United Nations and the European Convention for the Protection of Human Rights and Fundamental Freedoms state what is required and expected of the international community when it comes to observing and respecting human rights.

##### Corporate principle

We respect, protect and promote all regulations in force to protect human rights and children's rights (hereinafter called human rights) as a fundamental and general requirement throughout the world. We reject all use of child labor and forced or compulsory labor as well as all forms of modern slavery and

human trafficking. This applies not only to cooperation within our Company but also as a matter of course to the conduct of and toward business partners.

##### My contribution

As an employee, I can also make my contribution to respecting human rights. I regard human rights as a fundamental guideline and I am vigilant against human rights abuse happening around me.

If I have concerns regarding human rights abuse in my professional surroundings, I prevent it and/or stop it. If necessary, I inform my superior or get in touch with any of the contacts listed in chapter 6.

##### Example

You are responsible for purchasing specific goods. You receive information that a supplier with which you do business uses children in their production process, or that employees are made to work in inhumane conditions (e.g. exposed to health risks).

Take the necessary steps and inform your superior and the units responsible for sustainability in supplier relations. Our Company must examine business relations with this business partner more closely and, if necessary, break them off.

## Equal opportunity and equal treatment

### Background

Equal opportunities and equal treatment are key cornerstones of a fair, unprejudiced and open approach. The Ducati Group encourages respectful cooperation in a spirit of partnership, diversity and tolerance. That is how we achieve a maximum degree of productivity, competitive and innovative capability, creativity and efficiency.

### Corporate principle

We offer equal opportunities for everyone.

We do not discriminate or tolerate discrimination on grounds of ethnic or national origin, sex, religion, views, age, disability, sexual orientation, skin color, political views, social background or any other characteristics protected by law. We embrace diversity, actively encourage inclusion and create an environment that fosters each employee's individuality in the interests of the Company.

As a matter of principle, our employees are chosen, hired and supported based on their qualifications and skills.

### My contribution

I observe the principles of equal opportunity and equal treatment and encourage people around me to do the same.

If I see any contravention of the principles of equal opportunity and equal treatment (disadvantagement, harassment or mobbing), I make the persons involved aware of their misconduct. If I am not in a position to influence the events directly, I notify the human resources department of the incident or get in touch with any of the contacts listed in chapter 6.

### Example

You find out from a colleague who is a friend of yours that an applicant in his department was rejected because of the color of his skin, although he was the best candidate for the advertised job.

Help clarify the situation by reporting the case to the human resources department so that appropriate steps can be taken.

## Product conformity and product safety

### Background

Countless people come into contact with our products and services on a daily basis. The Ducati Group bears a responsibility for preventing, to the extent possible, any risks, detrimental effects and hazards to the health, safety, environment and assets of our customers or any third party arising from the handling and use of these products and services.

### Corporate principle

For that reason, it is not only our statutory duty but also our mission to comply with the laws and regulations as well as the internal standards that apply to our products. Our products are state of the art and are developed in

accordance with legal requirements. This is monitored continually and systematically through processes and structures, as well as through product surveillance under real field conditions. We make no compromises on that. We ensure that suitable measures can be taken in good time in the event of any discrepancies.

### **My contribution**

If I notice or have concerns that our products could present a threat or that regulations are not being observed, I take counteraction. I report the matter to my superior and to the relevant contacts in the Company such as the Product Safety Officer.

### **Example**

A customer reports technical problems with a motor vehicle to you. You are not sure whether or not they are due to a mistake on the customer's part when operating the product, and you cannot definitively rule out a manufacturing or construction defect.

Clarify the matter. It is essential to ensure that our Company will solve a problem for which it is responsible. Even customer mistakes when operating the product may require the Company to respond (e.g. by modifying operating instructions or user training).

## **Environmental protection**

### **Background**

The Ducati Group develops, produces and distributes motor vehicles, services and mobility solutions on two wheels worldwide. Our Company's mission is to be a global provider of sustainable and individual mobility. In pursuing this mission, the Company is aware of its special responsibility toward the environment.

### **Corporate principle**

As a commercial enterprise, we bear responsibility for the environmental compatibility and sustainability of our products, locations and services. We focus on environmentally friendly, advanced and efficient technologies, which we implement throughout the entire lifecycle of our products. Starting with the early phases of development and production, we make sure we manage natural resources carefully and steadily reduce the environmental impact to comply with environment protection laws and regulations.

Furthermore, we constantly reassess the environmental compatibility of products and manufacturing processes, optimizing these where necessary.

We are a responsible member of society and a partner for politics. We seek a dialog with these players on future mobility concepts and on shaping ecologically sustainable development.

### **My contribution**

I bear environmental protection in mind in my work and use resources and energy economically and efficiently. I make sure my activities have the

smallest possible impact on the environment and that they comply with applicable environmental protection laws and regulations.

### **Example**

You notice that there is a leak in a tank and that significant amounts of chemicals are seeping into the ground.

Immediately inform one of the employees responsible and draw attention to the problem. Do not rely on somebody else reporting the leak.

## **Donations, sponsorships and charity**

### **Background**

The Ducati Group makes donations (contributions on a voluntary basis with no expectation of a consideration in return) and grants sponsorship monies (contributions based on a contractually agreed consideration) to achieve a positive impact in terms of our reputation and public perception. In order to avoid conflicts of interest and to ensure standard conduct within the Company, donations and sponsorship measures are permitted only in the context of the respective legal framework and in accordance with the applicable internal rules of the Ducati Group.

### **Corporate principle**

We make monetary donations and donations in kind to support science and research, education, charitable causes, sports, culture and churches and ecclesiastical institutions. We grant donations only to recognized non-profit organizations or organizations that are authorized by special provisions to accept donations.

The granting of donations and sponsorship measures is permitted only in accordance with a transparent approval process.

### **My contribution**

If I consider a particular sponsorship measure to be worthy of support, I make initial contact with the appropriate departments in the Company (e.g. Communications and Marketing).

The granting of donations must be transparent; the purpose, the recipient of the donation, and the donation receipt issued by the recipient must be documented and verifiable. I comply with internal processes and do not initiate any donation that could damage the reputation of our Company.

### **Example**

A local politician asks you, a successful Ducati employee, for a cash donation from the Company for the election campaign.

Turn down the request. Donations may be granted only after going through the required approval process. In this specific case, the donation cannot be approved because an internal guideline prohibits donations to political parties, party-affiliated institutions and politicians.



## Communication and marketing

### Background

The Ducati Group believes it is important to communicate clearly and openly with employees, business partners, shareholders, investors, the media and other stakeholders using honest and lawful means. All our employees bear a responsibility to observe internal communication rules to ensure that we present a unified and consistent image of the Group. All our employees recognize the achievements of those they engage with and respect their professional and personal reputation.

### Corporate principle

We ensure that our communication is clear and consistent in order to maintain the confidence of customers, investors and other stakeholders. Before committing to and executing any planned communication or marketing measures, such measures must first be coordinated with the relevant department.

### My contribution

I do not issue any public statement for my Company and always refer any requests to the Communications department. If I make any comments at public, trade or cultural events or on the Internet, I make it clear that I am voicing solely my own personal opinion. I consult the Company's social media guidelines for advice on proper conduct in social networks.

### Example

You read a comment on the Internet from someone who is critical of production methods in Asia, but the points raised are entirely unfounded.

Even if you would like to correct the misrepresentation straightaway, contact the relevant department first, because this department is in a position to respond appropriately and comprehensively to such criticism.

## Political lobbying

### Background

Politics and legislation exert an influence on the economic framework for business processes. The Ducati Group's participation in commercial trade means that it also has an impact on society and can specifically promote its interests during decision-making processes, such as those for legislation plans, through political lobbying.

### Corporate principle

We conduct political lobbying centrally and in line with the principles of openness, accountability and responsibility. It goes without saying that our interaction with political parties and interest groups is based on the principle of neutrality. Dishonestly influencing policymakers and government is not permitted.

## My contribution

I do not attempt to intervene in political decisions on behalf of the Company if I am not authorized to do so. If I am authorized to do so, I observe the relevant internal guidelines in the performance of my duties.

### Example

An acquaintance of yours is a member of parliament. You know that a legislation proposal that is important for the Ducati Group is currently being discussed in parliament and you contemplate contacting your acquaintance to explain the Group's interests in connection with this proposal.

Do not approach your acquaintance about the issue. Political lobbying in the Group is exclusively coordinated centrally and conducted openly and transparently. The appropriate point of contact for such lobbying measures is the Government Affairs department of the Volkswagen Group.

## 4. Our responsibility as a business partner

Integrity, transparency and fairness are key to creating credibility and trust in business practice. That is why the Ducati Group sets particularly great store by systematically implementing its legal framework, intragroup guidelines and corporate values, and by communicating them clearly.

This also includes distributing our products and services exclusively through our authorized distribution partners.

The Ducati Group's responsibility as a business partner specifically gives rise to the following principles:

### Conflicts of interest

#### Background

There is a potential conflict of interest if the private interests of one of our employees clash or could clash with the interests of the Ducati Group. Such a conflict of interest may arise particularly as a result of secondary employment. If an employee places his/her personal interests above those of the Company, it could damage the Company.

#### Corporate principle

We respect the personal interests and the private lives of our colleagues. However, it is important to us to avoid conflicts between private and business interests, or even the appearance of such a conflict. All our decisions are made

exclusively on the basis of objective criteria and we do not allow ourselves to be swayed by personal interests or relations.

### **My contribution**

I avoid even the appearance of any conflict of interest and disclose any apparent or actual conflicts of interest to my superior and the appropriate human resources department. We jointly seek a solution that is not detrimental to the Company's interests.

### **Example**

Your boss asks you to review bids from several suppliers of plastic components. You discover that one of the most favorable bids is from the company of a good friend.

Inform your superior of the situation and withdraw from the decision-making process to avoid any appearance of a conflict of interest.

## **Gifts, hospitality and invitations**

### **Background**

Benefits in the form of gifts, hospitality and invitations are prevalent in business relationships. These benefits are not a cause for concern as long as they are within reason and do not contravene any internal or statutory rules. However, if such benefits exceed what is reasonable and are misused to influence third parties, those involved may be liable to prosecution.

### **Corporate principle**

Our internal guidelines on handling gifts, hospitality and invitations set out what benefits are appropriate and what steps must be taken when accepting and granting benefits.

### **My contribution**

I familiarize myself with the guidelines on handling gifts, hospitality and invitations, and strictly abide by them.

I check my conduct in this regard to see whether there may be any conflicts of interest or whether any could arise.

### **Example**

An employee of a supplier gives you a valuable birthday gift.

Even if you are of the opinion that accepting this gift does not affect business relationships, the value of the gift should not exceed the value set out in the relevant internal guidelines on gifts. When in doubt, do not accept the gift. If you are concerned that rejecting the gift could be misconstrued, contact your superior and agree on a solution with him/her. When in doubt, the gift should be handed over to the appropriate department in the Company. The handover of the gift will be documented for your personal protection.

## Prohibition of corruption

### Background

Corruption is a serious problem in commercial trade. It generates decisions based on improper grounds and prevents progress and innovation as well as distorting competition and damaging society. Corruption is prohibited. It may incur fines for the Ducati Group and sanctions under criminal law for the employees involved.

### Corporate principle

The quality of products and services from our Company is the key to our success. Consequently, we do not tolerate corruption. We grant benefits to business partners, customers or other external third parties only within the permissible legal framework and in line with existing rules.

### My contribution

I never bribe others and I never accept a bribe, either directly or indirectly.

I take responsibility for informing myself by consulting the internal rules before I give or accept gifts, issue or accept invitations, or offer or receive hospitality.

If I receive any corruption-related tip-offs, I immediately inform one of the contacts listed in chapter 6.

### Example

You work for a Ducati Group company in sales and would like to outstrip this year's revenue target. You prepare a bid for a major contract where a potential customer has issued a call for tender. The relevant decision maker on the customer side offers to influence award of the contract in favor of your company in return for an appropriate consideration.

This is corrupt behavior. Inform your superior and the appropriate Compliance Officer immediately.

## Dealings with officials and holders of political office

### Background

Dealings with officials or holders of political office, governments, authorities and other public institutions often involve special statutory rules, any individual breach of which may have serious consequences and could permanently bar the Ducati Group from public contract awards.

### Corporate principle

Our contacts with officials and holders of political office are strictly in line with all laws and legislation as well as the relevant internal rules concerning the avoidance of conflicts of interest and corruption. We do not make any "facilitation payments". Such payments are sums paid to officials to accelerate routine administration matters.

## **My contribution**

I am aware that particularly strict rules apply when dealing with public contract awarders and I familiarize myself with these rules. My contact is the Compliance Officer.

## **Example**

You know that an authority is planning a call for tender for a major contract. You consider asking the authority's employee responsible for the tender, who you know from a previous project, to design the tender in such a way that the Ducati Group wins the contract.

Do not under any circumstances take any such action. Exerting this kind of influence would be illegal.

## **Prohibition of money laundering and terrorism financing**

### **Background**

Laws against money laundering and terrorism financing are in place in almost all countries worldwide. Money laundering occurs when funds or other assets originating directly or indirectly from criminal offenses are put into circulation in the legal economy, making their source appear legal. Terrorism financing occurs when money or other resources is/are made available to commit criminal acts of terrorism or to support terrorist organizations. Liability for money laundering does not require the person involved to be aware that money is being laundered through the legal

transaction concerned or the transfer concerned. Inadvertent involvement in money laundering may already be sufficient grounds for serious penalties for everyone involved.

## **Corporate principle**

We carefully check the identity of customers, business partners and other third parties with whom they wish to do business. It is our declared aim to conduct business solely with reputable partners who operate in line with legal provisions and who use resources from legitimate sources.

We assign incoming payments to the corresponding services without delay and post them accordingly. We ensure transparent and open cash flows.

## **My contribution**

I take no action whatsoever that may violate money laundering provisions at home or abroad. I am vigilant and investigate any suspicious conduct on the part of customers, business partners and other third parties. If there is information providing sufficient grounds for suspicion, I immediately get in touch with the Money Laundering contact person or one of the contacts listed in chapter 6.

I abide by all applicable provisions for recording and posting transactions and contracts within my area of responsibility in the accounting system.

## Example

One of the Ducati Group's customers in Asia has overpaid and asks for the excess amount to be repaid by transferring it to an account held in Switzerland or by paying it in cash instead of via bank transfer to the original business account.

Do not accept the suggestion readily. This kind of request requires an explanation. Ask the customer why the amount cannot be repaid in the same way it was originally paid. Seek advice from any of the contacts listed in chapter 6.

## Accounting and financial reporting

### Background

The Ducati Group can build and retain the trust of the general public, its shareholders and contract partners only through proper accounting and correct financial reporting. Any irregularities may have serious consequences for the Company as well as for those responsible.

### Corporate principle

We strictly comply with the statutory provisions for proper accounting and financial reporting. Transparency and correctness are our top priorities. To that end, we regularly inform all capital market players of our financial position and business developments. We publish our periodic financial statements punctually in accordance with national and international accounting regulations.

## My contribution

I organize processes so that all business financial data can be entered into the accounting system correctly and promptly. If I have any questions about the correct recording of data, I contact my superior or the appropriate finance department.

### Example

You urgently need new equipment. However, the budget in your department for the current fiscal year has already been used up. You consider acquiring the equipment nevertheless and posting the cost in the next fiscal year when your budget is replenished.

Refrain from taking such action. Entries must always be posted accurately. Posting entries inaccurately may have serious consequences for the company or individual employee.

## Taxes and customs

### Background

Our global operations and the development of new markets mean that we must comply with a raft of different regulations relating to external trade, tax and customs law. Observing tax and customs regulations builds trust with customers, financial authorities and the general public. Any irregularities can cause significant financial damage to the Ducati Group, also seriously impacting the Group's reputation and having negative consequences for the employees responsible as well.

## Corporate principle

We are aware of our social responsibility to meet our obligations with regard to taxes and customs, and we explicitly endorse compliance with national and international legislation.

## My contribution

I design internal structures and processes in such a manner as to ensure that the taxes and customs to be paid by the respective Ducati Group company are calculated correctly, promptly and in full, are disclosed in reporting, and are paid to the appropriate fiscal authorities.

If I have information concerning the infringement of tax and customs regulations in my area of responsibility, I undertake every action I can to prevent or stop this infringement. If that is not possible, I get in touch with the appropriate contact person in the tax and customs department.

## Example

You are responsible for entering certain business transactions, such as general overheads (maintenance expenses) and production costs, in the statutory financial statements. One project exceeds certain controlling parameters early in the financial year. You therefore receive instructions to make an entry under maintenance expenses even though the transaction unquestionably relates to an investment and must therefore be treated as capitalized production costs.

Post the entry in line with legal requirements. All business transactions must be correctly reported pursuant to commercial law and tax regulations because these accounting records form the basis for tax returns. Accounting errors could therefore result in incorrect tax returns and lead to serious consequences under tax and customs law for the Company and the employees responsible.

## Fair and free competition

### Background

Fair and free competition is protected by the applicable competition and antitrust legislation. Complying with this legislation ensures that market competition is not distorted — which is to the benefit and in the interest of all market players. In particular, agreements and concerted practices between competitors intended to achieve or effect the prevention or restriction of free competition are prohibited. Abusing a dominant market position is also inadmissible. Such abuse can, for example, take the form of treating customers differently for no objective reason (discrimination), refusal to supply, imposing unreasonable purchase/selling prices and conditions, or unjustified tie-in arrangements for the requested additional service. Anti-competitive conduct has the potential not only to significantly damage the Ducati Group's good reputation, but also to incur severe fines and penalties.

## Corporate principle

We conduct business solely on the basis of merit and market economy principles, as well as free and unhindered competition. We like to measure ourselves against our competitors, always abiding by rules and regulations and observing ethical principles.

We do not enter into any anti-competitive agreements with competitors, suppliers or customers. If our Company holds a dominant market position, we do not abuse this position.

We comply with the specific antitrust provisions for distribution systems in our dealings with our authorized distribution partners.

### **My contribution**

Whenever I come into contact with competitors, I ensure that no information is imparted or received that allows conclusions to be drawn about the informer's current or future business conduct.

I avoid conversations or any other contact with competitors about issues that are important among the competition. Such issues include prices, pricing, business planning, development statuses and delivery times.

### **Example**

You talk to a competitor's employee at a trade fair. After a while, you notice you are being sounded out for information about the Ducati Group's future business planning. In return, the employee offers to divulge the same information about his company.

Immediately make it absolutely clear to the competitor's employee that you will not talk to him about such issues. This type of conversation — apart from the unauthorized disclosure of business secrets — is also a breach of prevailing competition and antitrust legislation and could have drastic consequences for you personally, our company, and both the competitor's

employee and his company. Document this conversation and inform the appropriate Compliance Officer immediately.

## **Procurement**

### **Background**

The Ducati Group is contractually bound to a large number of suppliers and service providers in its business operations.

### **Corporate principle**

We carefully select suppliers and service providers based on objective criteria.

When purchasing products and services, we involve the appropriate purchasing departments as laid down in the applicable procurement guidelines.

### **My contribution**

I show no bias in favor of a supplier or service provider without an objective reason, and I avoid any conflict of interest.

I do not purchase any products or services without first having looked at the market and alternative suppliers. I follow the relevant procurement principles and involve the appropriate purchasing department at an early stage in the purchasing process.



## Example

It comes to your attention that a Ducati Group employee would like to commission a supplier without involving the appropriate purchasing department.

Notify one of the contacts listed in chapter 6 or the appropriate purchasing department to ensure that the bid that is most cost-effective for the Company has a chance.

## Export control

### Background

Export control can impose prohibitions, restrictions, approvals from authorities or other monitoring measures on the cross-border exchange of goods. These provisions under export control legislation apply to technologies and software as well as goods. Apart from exports per se, export controls may also apply to the temporary cross-border transfer of, for instance, objects and technical drawings taken on a business trip, or technical transmissions by e-mail or cloud.

Furthermore, any business with persons or companies named in sanctions lists is strictly prohibited, regardless of the delivery process.

### Corporate principle

We comply with all provisions for importing and exporting goods, services and information.

## My contribution

When making a decision concerning the import or export of products and services, I consciously examine whether the decision may fall under export control. When in doubt, I seek advice from the department responsible for customs and international trade law.

### Example

You receive an inquiry from a potential customer wishing to place an order with the Ducati Group to supply products in a country that the Group has listed as an embargoed country.

Clarify the matter by asking the relevant department about export restrictions that apply to the country to be supplied (e.g. a UN embargo) and do not conclude any contracts that bind the Company to export to this country until the issue has been fully clarified.

## Prohibition of insider trading

### Background

Legislation - in Europe, for example, particularly the Directive on Criminal Sanctions for Market Abuse (Market Abuse Directive) - prohibits the use or disclosure of inside information in the trading of shares, other securities or financial instruments. The same applies to recommending or inciting a third party to engage in insider trading and to the unlawful disclosure of inside information. Pertinent national legislation may stipulate further prohibitions. Inside information is information of a precise nature that has not been made public and that, if it were made public, would be likely to

have a significant effect on the price of the relevant security (e.g. Volkswagen shares) or financial instrument.

### **Corporate principle**

We handle information pertaining to share performance in accordance with capital market requirements and do not tolerate any insider trading. We may use knowledge relating to insider-relevant projects and processes only internally in accordance with the applicable intracompany rules and may not divulge such knowledge to any outside party, including family members (e.g. a spouse).

### **My contribution**

I do not engage in insider trading nor do I make any such recommendations to any third party or incite any third party to engage in insider trading. Furthermore, I do not divulge inside information unless this is required during the course of my normal work, and I comply with the relevant internal rules.

I undertake to familiarize myself with the applicable internal rules.

If I have access to inside information, I do not purchase or sell any securities or financial instruments based on this information. This applies not only to trading with shares of listed companies belonging to the Ducati Group or derivatives thereof, but also to trading with securities or financial instruments in general (i.e. also those of suppliers).

### **Example**

You learn through your work with Ducati that the acquisition of a new business is going to be announced soon. You know that a very good friend is currently considering whether to sell his Volkswagen shares. Since the price of Volkswagen's shares will likely rise once acquisition of the new area of business has been announced, you consider telling your friend that he should hold off on selling his shares.

Do not tip your friend off under any circumstances. Since the information of which you are aware is not public, but inside knowledge, you are not permitted under any circumstances to share this knowledge with others. Transmitting this knowledge directly or indirectly would make you liable to prosecution.

## 5. Our responsibility in the workplace

It is in the fundamental interests of the Ducati Group to protect the health and safety of every employee.

The principle of protection and security also applies to employee and customer data as well as company-specific know-how and company assets.

The Ducati Group's responsibility in the workplace specifically gives rise to the following principles:

### Occupational safety and healthcare

#### Background

The Ducati Group is committed to its responsibility for the safety and health of its employees. We provide occupational safety and healthcare in line with the provisions of national regulations and with the occupational health and safety policy of the Company.

#### Corporate principle

We preserve and promote the health, performance and job satisfaction of our employees through continuous improvements in the working environment and a raft of preventive healthcare and health promotion measures.

#### My contribution

I comply with the occupational health and safety rules. I never put the health and safety of my colleagues or business partners at risk. I take all appropriate and statutory precautions to ensure that my workplace always enables safe working. I make an active contribution to maintaining and promoting my health by voluntarily participating in preventive healthcare and health promotion measures.

#### Example

You notice that a machine in your department has an electronic fault.

Take the machine out of operation and make sure the "out of order" sign is clearly displayed. Ask the appropriate department to repair the machine because repairing electrical equipment yourself is not permitted and could be dangerous.

### Data protection

#### Background

There are special statutory rules to protect privacy when dealing with personal data. As a general rule, collecting, storing, processing and other use of personal data require the consent of the person concerned, a contractual arrangement or some other legal basis.

## Corporate principle

We protect the personal data of employees, former employees, customers, suppliers and other affected parties.

We collect, gather, process, use and store personal data strictly in accordance with legal provisions.

## My contribution

I ensure that personal data is collected, stored, processed or used in any other way only with the consent of the person concerned, under a contractual arrangement or some other legal basis.

All data processing components must be secured in such a manner that the confidentiality, integrity, availability, verifiability and reliability of such sensitive data is guaranteed, and that unauthorized internal or external access is prevented.

When in doubt, I contact my superior or the appropriate Data Protection Office.

## Example

You have organized a seminar for the Ducati Group with external participants and receive personal data from the participants for it. A colleague asks you to pass the addresses on.

Do not pass this data on without consulting one of the contacts mentioned above. As a general rule, data may be used only for the purpose for which it was communicated.

## Security and protection of information, know-how and intellectual property

### Background

The Ducati Group holds internationally protected patents and also has extensive trade and business secrets in addition to technical know-how. This knowledge is the basis of our business success. Unauthorized transmission of such knowledge may lead to extremely high losses for the Company and to consequences under labor, civil and criminal law for the employee concerned.

## Corporate principle

We are aware of the value of Company know-how and take great care to protect it. We respect the intellectual property of competitors, business partners and other third parties.

## My contribution

I handle all company information carefully and do not disclose it to unauthorized persons. I take particular care with regard to information relating to technical know-how, patents, and trade and business secrets.

## Example

You are involved in the development of an innovative technology. You are to present your development at various company sites and want to take your laptop, on which the relevant documents are saved, with you for presentation purposes. You intend to go over these documents again on the plane or the train on the way to the individual sites.

Ensure that no one obtains knowledge of sensitive information belonging to the Ducati Group, as this could lead to serious competitive disadvantages. Do not retrieve this type of information in places where third parties can access it or take note of it.

## **IT security**

### **Background**

Information technology (IT) and electronic data processing (EDP) have become an integral part of everyday life at the Ducati Group. At the same time, they involve numerous risks, foremost of which are impairment of data processing as a result of malware (viruses), loss of data due to program errors, and data misuse (e.g. due to hackers).

### **Corporate principle**

We respect IT and EDP security and abide by the applicable regulations.

### **My contribution**

I familiarize myself with the applicable IT security regulations and observe the rules contained therein.

I am aware that unencrypted data exchange (e.g. by e-mail or USB stick) is not a secure means of communication.

### **Example**

You are out of the office and are given a USB stick in order to exchange a document at a meeting.

Use only Ducati data carriers or data exchange systems and proceed according to the guidelines for information classification. Arrange for the document to be e-mailed to you, for example. Never open e-mails or attachments that appear to be suspicious or that come from unknown e-mail addresses. That is how you prevent malware from entering the Company network.

## **Handling company assets**

### **Background**

The Ducati Group's tangible and intangible assets serve to help our employees achieve the Company's business objectives and may be used only for business purposes.

### **Corporate principle**

We respect the Company's tangible and intangible assets and do not use them for non-business purposes.

## My contribution

I adhere to the Company's rules and exercise care when handling Company assets.

## Example

Your soccer club is planning a weekend trip. The trainer asks whether you, as a Ducati employee, can "organize" a vehicle from the Company fleet.

Company vehicles can generally be rented by employees at market conditions. You cannot be given a vehicle free of charge for private use, nor can such a vehicle be made available to third parties.

## 6. Support and Whistleblowing System

If needed, internal and external points of contact provide support in dealing with the Code of Conduct. Furthermore, voluntary commitments and principles are applicable. You'll find an overview on the internet at [www.volkswagenag.com/en/sustainability/policy.html](http://www.volkswagenag.com/en/sustainability/policy.html)

Moreover, the Company established the Independent Body pursuant to the Legislative Decree 231/2001 which is entitled to receive, also in an anonymous way, any report concerning the Code of Conduct and in more in general concerning the matter governed by such Legislative Decree.

Ducati has also implemented the Volkswagen Group Whistleblowing System, aiming to identify any possible violation of laws or of internal procedures committed by its employees or corporate bodies' members.

The contacts details of the Independent Body and of the Whistleblowing System can be find in the paragraph "Help / contacts" below.

## Employee representation

We recognize the basic right of all employees to establish trade unions and employee representations.

We are committed to working with employee representatives in candor and trust, to conducting a constructive and cooperative dialogue, and to striving for a fair balance of interests. Professional dealings with employees representatives that do not allow either privilege or discrimination are part of our corporate culture.

Safeguarding the future of Ducati and its employees is achieved in a spirit of cooperative conflict management and social commitment, on the basis and with the goal of ensuring economic and technological competitiveness. Economic viability and jobs are equal and shared goals.

### Help / contacts / Whistleblowing system

The Volkswagen Group Code of Conduct brings together the Group’s core ethical values and its expectations with regard to compliant behavior on the part of employees. Together, we protect our company by speaking up when something is not right. If we have any questions or are not sure about something, or if we suspect violations of internal or external regulations, we talk to our supervisor and seek advice from the competent bodies. The HR department and employee representatives are there to provide support. In addition, we can mail our questions to the company’s Compliance Officer at any time:

[compliance@ducati.com](mailto:compliance@ducati.com)

Furthermore, we can report hints regarding Regulatory Violations via the Volkswagen Group Whistleblower System, for example if we do not want to contact our supervisor. We also have the opportunity to report hints anonymously. We are aware that the Volkswagen Group Whistleblower System has responsibility for investigation especially of hints regarding Serious Regulatory Violations. A Serious Regulatory Violation is a significant violation of our core ethical values, as set out in the Code of Conduct. Likewise, violations of statutory laws or regulations that may significantly affect the reputation or other interests of the company also constitute Serious Regulatory Violations. Members of management act as role models, follow up misconduct and advocate correct ethical conduct. In the event of Reasonable Suspicion of a Serious Regulatory Violation, they are obliged to report their

suspicion immediately. Failure to report constitutes a Serious Regulatory Violation and will be disciplined accordingly.

The purpose of the Whistleblower System is to protect our company, whistleblowers as well as all persons who contribute to the investigation and to put an end to misconduct and Regulatory Violations. Retaliation against them constitutes a Serious Regulatory Violation. At the same time the Whistleblower System preserves the interests of Persons Implicated. For them, the presumption of innocence applies as long as a violation is not proven. The system is founded on uniform processes and the confidential, professional processing of hints. Consequently, an investigation will only be initiated by the competent Investigation Office if there is Reasonable Suspicion of a Serious Regulatory Violation. Any deliberate use of the Whistleblower System will not be tolerated and will be disciplined accordingly. We can access the Whistleblower System through the following channels:

Contact details for the Investigation Office:
Postal address: Audi AG Whistleblower System 85045 Ingolstadt (DE)
24/7 hotline: +800 444 46300/ +49 5361 946300
E-mail: whistleblower-office@audi.de
Online reporting channel (this channel can also be used to make anonymous reports): <a href="https://www.bkms-system.com/audi">https://www.bkms-system.com/audi</a>

In addition, experienced external lawyers act for us as neutral mediators (ombudspersons). As legal counsel, they are tasked with receiving reports on possible infringements of laws, internal rules or other conduct damaging to the Volkswagen Group. If necessary, and if the identity of the whistleblower is known, they make direct contact with the whistleblower should they require feedback. Once the preparations are complete, the ombudspersons forward the information agreed with the whistleblower – anonymously if the whistleblower so wishes – to our whistleblower system for further processing.

<b>Contact details for the ombudspersons:</b>
Internet: <a href="http://www.ombudsmen-of-volkswagen.com/">http://www.ombudsmen-of-volkswagen.com/</a>

Further information on the Whistleblower System and the ombudspersons of the Volkswagen Group is available on the internet at:

[www.ducati.com/ww/en/company/governance-risk-compliance/compliance/whistleblower-system](http://www.ducati.com/ww/en/company/governance-risk-compliance/compliance/whistleblower-system)

Anyone of the Addressees who is aware of any violation of the principles of the Code of Conduct can report it to the Independent Body appointed by the Company pursuant to the Legislative Decree 231/2001, which holds also the office of ombudsman with regards to the Code of Conduct.

The Independent Body is composed by 3 members: one inside the Company and two external professionals. It can be contacted at the following addresses:

<b>Contact details for the Independent Body:</b>
email: <a href="mailto:odv@ducati.com">odv@ducati.com</a>
anonymous email: <a href="mailto:odv-anonymous@ducati.com">odv-anonymous@ducati.com</a> For anonymous reports. It is accessible only by the two attorneys at law who are external members of the Independent Body
Postal address: Independent Body, Ducati Motor Holding S.p.A., Via Cavalieri Ducati n. 3, 40132, Bologna (IT).

## Self-test for decision guidance

If at any time I am unsure whether my behavior complies with the principles set out in our Code of Conduct, I should ask myself the following questions:

1. Did I take all relevant matters into consideration and weigh them properly? (content test)
2. Am I confident that my decision is within the constraints of legal and company requirements? (legality test)
3. Do I stand by my decision when it is revealed? (supervisor test)
4. Am I in favor of all such cases being decided the same way company-wide? (universality test)
5. Do I still think my decision is right when my company has to justify it in public? (public test)
6. Would I accept my own decision if I were affected? (involvement test)
7. What would my family say about my decision? (second opinion)

If my answer to questions 1-6 is “yes” and the answer to question 7 is positive, my behavior is very likely to be compliant with our principles. If questions remain unanswered or if I have any doubts, I should get in touch with any of the points of contact listed in this chapter.

Last update: 22/12/2022







## Anexo 3

### Identidade visual da D.O.C. e lista de marcas registradas da D.O.C.



# Ducati Official Club guide

Last update: November 2023

# Indice

## Index

> Marchio Ducati Official Club	3
The Ducati Official Club trademark	
> Combo Ducati Official Club	13
The Ducati Official Club combined logo	
> Regole per la costruzione del logo D.O.C.	20
Rules for the construction of the D.O.C. logo	

# Marchio Ducati Official Club

## The Ducati Official Club trademark



Official  
Club



Il marchio Ducati Official Club viene utilizzato nei materiali gestiti e rilasciati da Ducati Motor Holding S.p.A. ai Ducati Official Club (D.O.C.) con lo scopo di dichiararne l'ufficialità.

Il marchio Ducati Official Club è composto:

- > dal Marchio Ducati,
- > dalla dicitura "Official Club" in font Ducati Style Extended Bold,
- > da una linea di separazione dei due elementi.

Nel marchio Ducati Official Club le varianti colore sono:

- > dicitura Official Club nera su fondo bianco,
- > dicitura Official Club bianca su fondo rosso e su fondo nero.

The Ducati Official Club trademark is used in the products managed and distributed by Ducati Motor Holding S.p.A. to the Ducati Official Clubs (D.O.C.) as a proof of official product.

The Ducati Official Club trademark consists of:

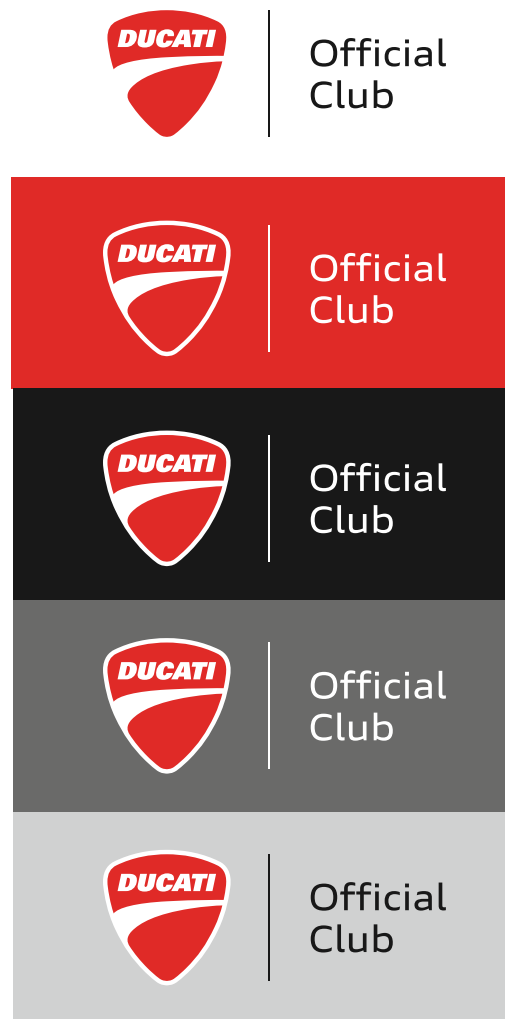
- > the Ducati Shield,
- > the "Official Club" wording in Ducati Style Extended Bold font,
- > a line separating the two elements.

Colour versions of the Ducati Official Club trademark are:

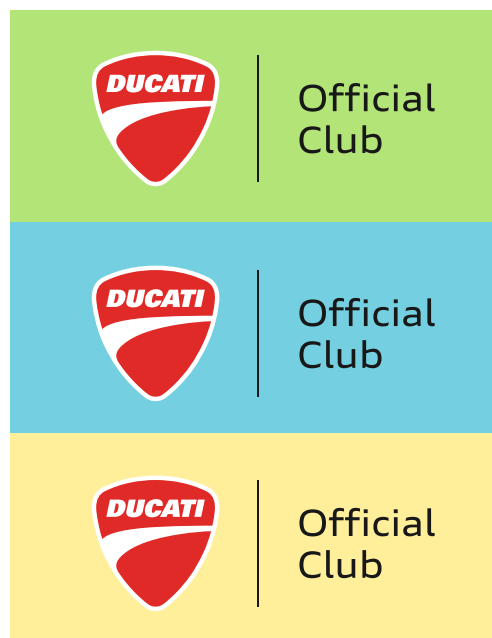
- > black Official Club wording on white background,
- > white Official Club wording on red and black background.

# Marchio Ducati Official Club su fondi di colori diversi

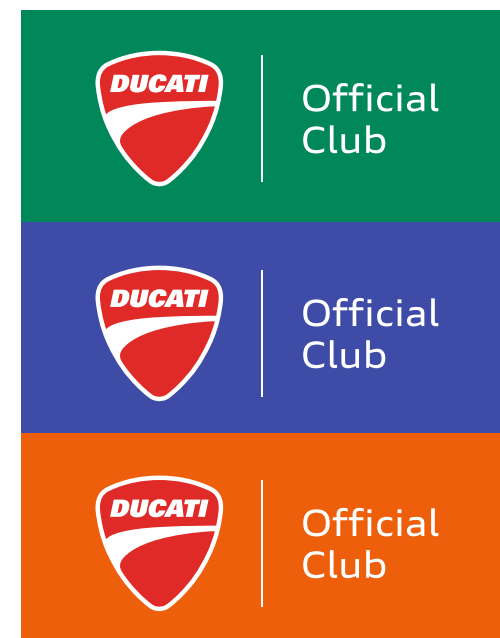
## Ducati Official Club trademark on different background colours



Colori Istituzionali / Corporate colours



Esempi di colori generici chiari /  
Examples of generic light colours



Esempi di colori generici scuri /  
Examples of generic dark colours

## Regole di applicazione Application guidelines



Base 1 cm

Nell'applicazione del marchio Ducati Official Club bisogna tenere conto della leggibilità del Marchio Ducati ospitato all'interno.

Il Marchio Ducati dovrà avere una base uguale o maggiore a 1 cm e la tecnica di riproduzione del marchio deve garantirne la corretta riproduzione evitando qualsiasi genere di deformazione.

When deciding the application of the Ducati Official Club trademark, the legibility of the Ducati Shield within the combined logo must be taken into account.

The Ducati Shield must have a base equal to or greater than 1 cm and the reproduction technique used must guarantee its correct reproduction avoiding any kind of deformation.

# Marchio Ducati Official Club

## The Ducati Official Club trademark



### Esempi di applicazione

### Examples of application

#### Patch



77x50 mm



77x50 mm



77x50 mm



77x50 mm

#### Spilla / Pin



35x17 mm

Il marchio Ducati Official Club con l'aggiunta dell'anno viene utilizzato da Ducati Motor Holding S.p.A. per la realizzazione del Kit distribuito da Ducati ai D.O.C.

The Ducati Official Club trademark with the addition of the year is used by Ducati Motor Holding S.p.A. for production of the Kit distributed by Ducati to the D.O.C.



## Il marchio Ducati Official Club

### The Ducati Official Club trademark

***DUCATI*** | Official Club

***DUCATI*** | Official Club

***DUCATI*** | Official Club

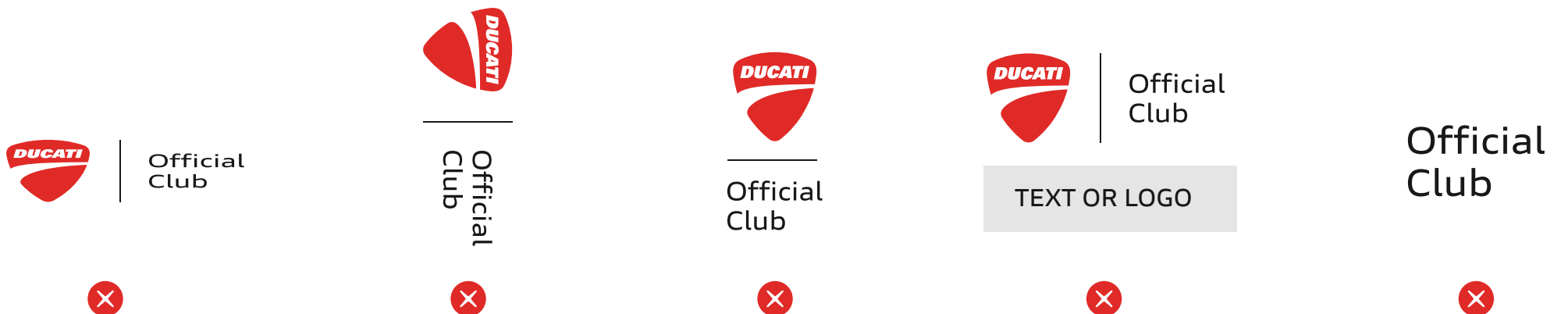
Nel marchio Ducati Official Club, lo scudetto può essere sostituito con il logo Ducati quando:

- > il marchio non può essere riprodotto in misura uguale o maggiore ad 1 cm di base,
- > ci sono limitazioni tecniche di riproduzione,
- > il prodotto dove trova applicazione ha uno sviluppo marcatamente orizzontale o verticale.

In the Ducati Official Club trademark the Shield can be replaced with the Ducati logo when:

- > the trademark reproduction base size cannot be equal to or greater than 1 cm,
- > there are technical restrictions for reproduction,
- > the development of product where the logo is applied is definitely horizontal or vertical.

## Vietato Forbidden



È vietato:

- > modificare in alcun modo il marchio Ducati Official Club,
- > dividerlo per usarne solo una parte,
- > integrarlo ad altre diciture o loghi contaminando la sua distintività visiva.

It is prohibited to:

- > change the Ducati Official Club trademark in any way,
- > split the trademark and use only part of it,
- > add other elements to it, contaminating its visual distinctiveness.

Marchio Approved Ducati Official Club  
The Approved Ducati Official Club trademark

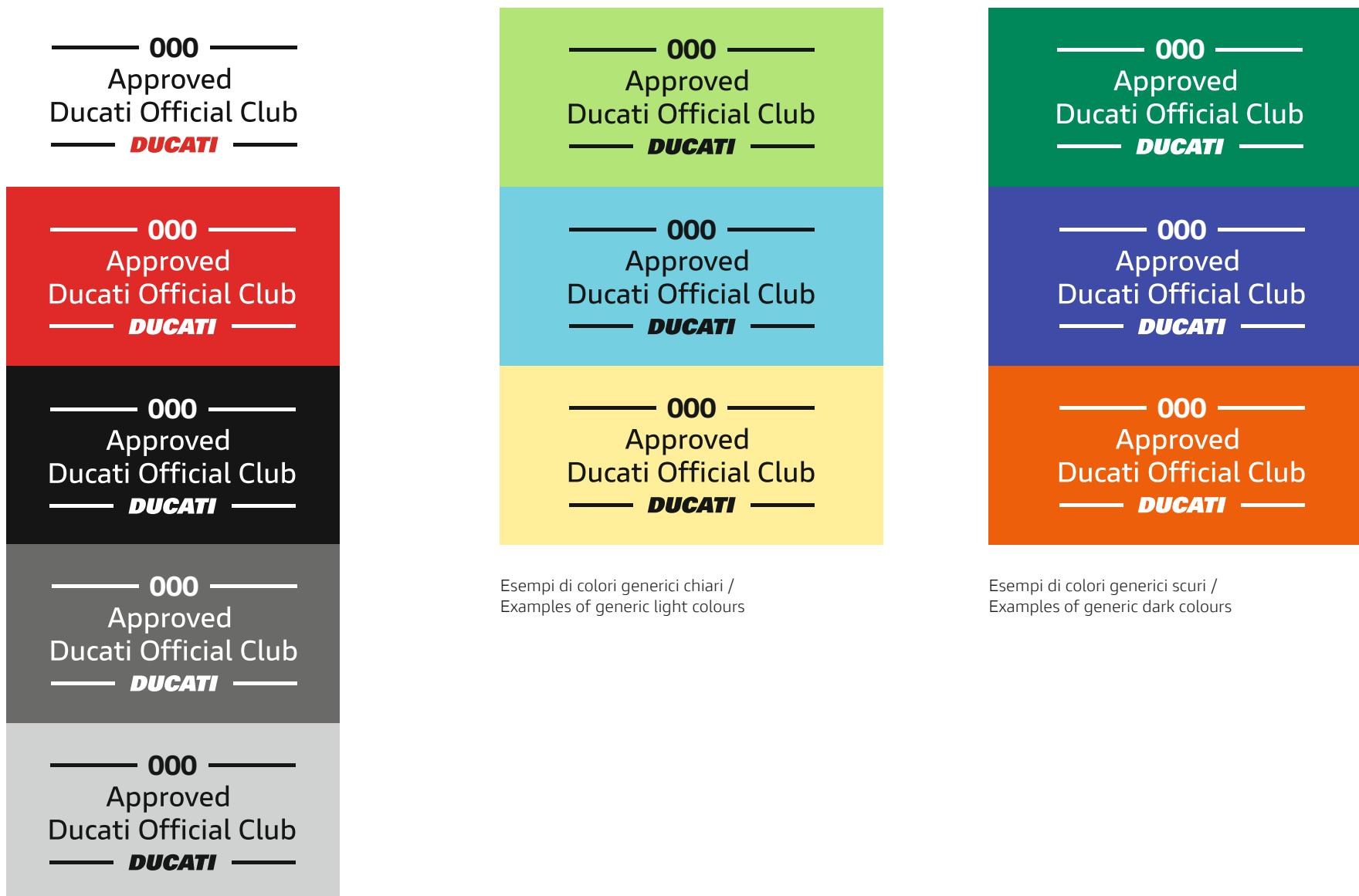


Questo marchio certifica da quanto tempo il club è affiliato a Ducati.

This trademark certifies how long the Club it has been linked to the Ducati Brand.

## Marchio Approved Ducati Official Club su fondi di colori diversi

### The Approved Ducati Official Club trademark on different background colours



Esempi di colori generici chiari /  
Examples of generic light colours

Esempi di colori generici scuri /  
Examples of generic dark colours

## Vietato Forbidden



Approved  
Ducati Official Club



È vietato:

- > modificare in alcun modo il marchio Approved Ducati Official Club,
- > dividerlo per usarne solo una parte,
- > integrarlo ad altre diciture o loghi contaminando la sua distintività visiva.

It is prohibited to:

- > change the Approved Ducati Official Club trademark in any way,
- > split the trademark and use only part of it,
- > add other elements to it, contaminating its visual distinctiveness.

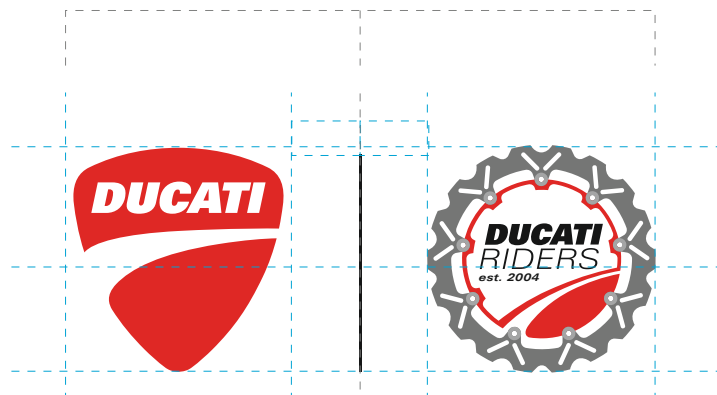
# Indice

## Index

> Marchio Ducati Official Club	3
The Ducati Official Club trademark	
> Combo Ducati Official Club	13
The Ducati Official Club combined logo	
> Regole per la costruzione del logo D.O.C.	20
Rules for the construction of the D.O.C. logo	

## Combo Ducati Official Club

### The Ducati Official Club combined logo



**Ducati Official Club**  
Ducati Riders

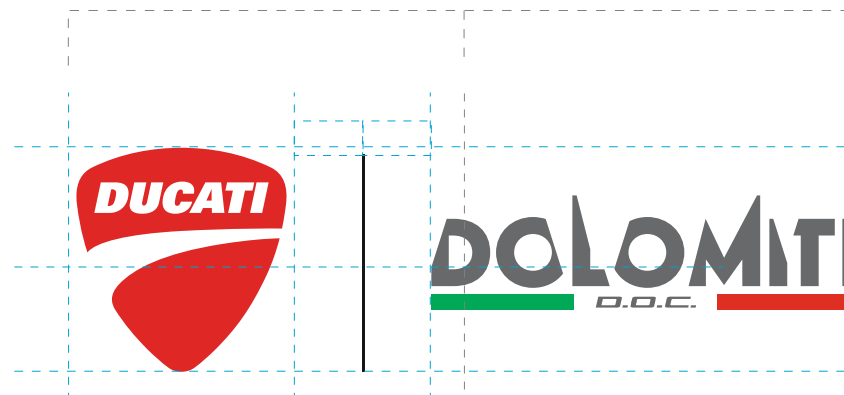
Il combo Ducati Official Club in uso ai D.O.C. è composto:

- > dal Marchio Ducati,
- > dal logo D.O.C.,
- > da una linea di separazione tra i due marchi,
- > dalla dicitura "Ducati Official Club" in font Ducati Style Extended Bold,
- > dal nome del Club in font Ducati Style Extended Regular.

Il nome del Club può essere riprodotto con il Ducati Style Extended Bold laddove la riproduzione del Regular non ne consente la leggibilità.

Il Marchio Ducati e il logo D.O.C. devono essere fra di loro proporzionati visivamente.

Se il logo D.O.C. presenta uno sviluppo marcatamente orizzontale, la scritta Ducati Official Club ed il nome del D.O.C. dovranno essere allineate centralmente rispetto allo spazio occupato dai due marchi soprastanti.



**Ducati Official Club**  
Dolomiti

The Ducati Official Club combined logo used by the D.O.C. is made of:

- > the Ducati Shield,
- > the D.O.C. logo,
- > a line separating the two elements,
- > the "Ducati Official Club" wording in Ducati Style Extended Bold font,
- > the Club name wording in Ducati Style Extended Regular font.

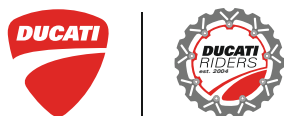
The Club name can be reproduced with the Ducati Style Extended Bold font in case it is not readable if Regular font is used.

The Ducati Shield and the D.O.C. logo must be visually proportionate to each other.

If the D.O.C. logo development is distinctively horizontal, the Ducati Official Club wording and the D.O.C. name must be aligned centrally with respect to the above space where the two trademarks are reproduced.

# Combo Ducati Official Club su fondi di colori diversi

## Ducati Official Club combined logo on different background colours



Ducati Official Club  
Ducati Riders



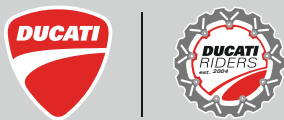
Ducati Official Club  
Ducati Riders



Ducati Official Club  
Ducati Riders



Ducati Official Club  
Ducati Riders

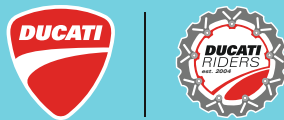


Ducati Official Club  
Ducati Riders

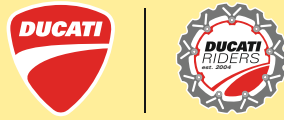
Colori Istituzionali / Corporate colours



Ducati Official Club  
Ducati Riders



Ducati Official Club  
Ducati Riders



Ducati Official Club  
Ducati Riders

Esempi di colori generici chiari /  
Examples of generic light colours



Ducati Official Club  
Ducati Riders



Ducati Official Club  
Ducati Riders

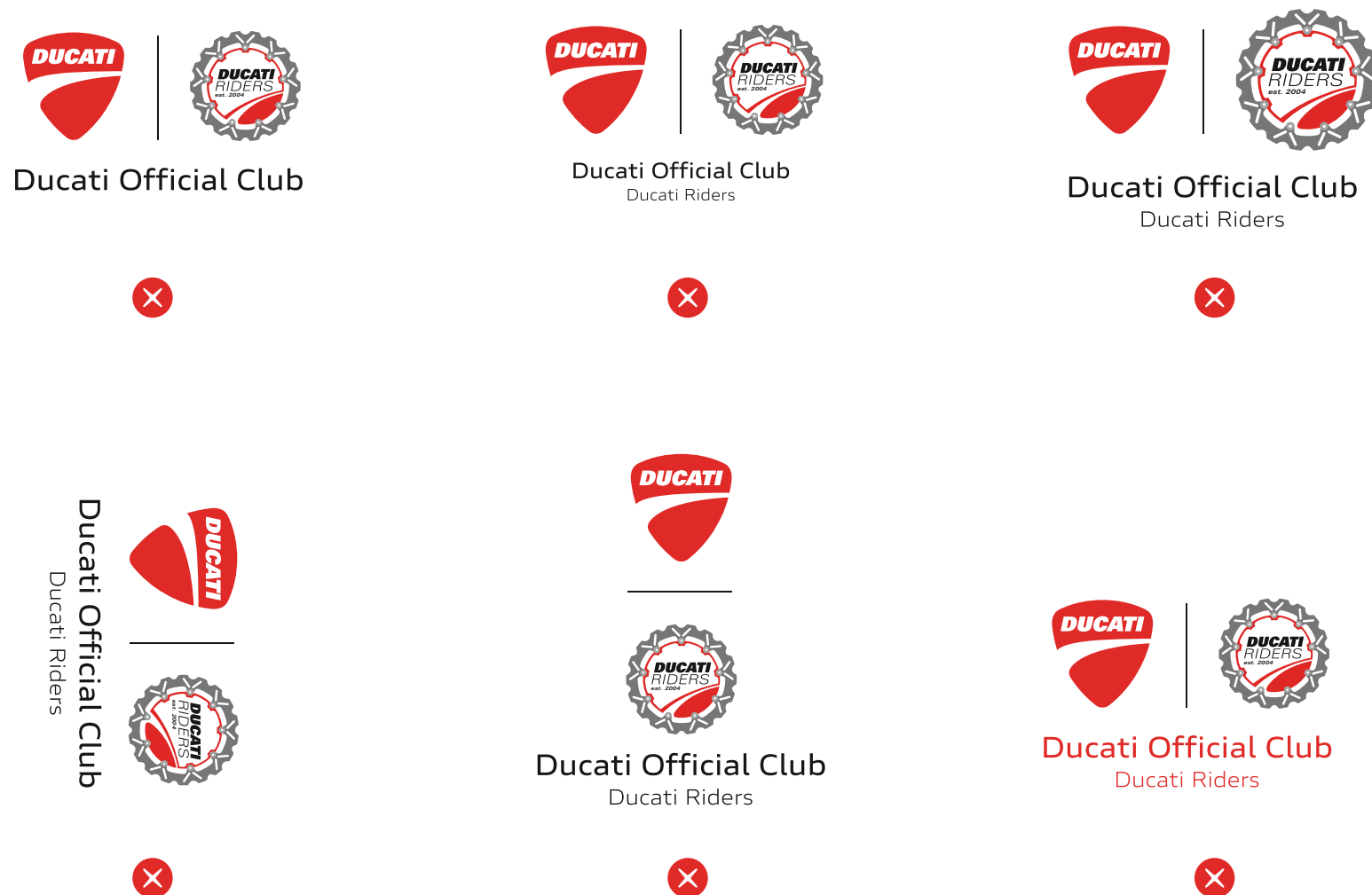


Ducati Official Club  
Ducati Riders

Esempi di colori generici scuri /  
Examples of generic dark colours



# Vietato Forbidden



È vietato:

- > modificare in alcun modo il combo Ducati Official Club,
- > integrarlo ad altre diciture o loghi contaminando la sua distintività visiva.

It is prohibited to:

- > Change the Ducati Official Club combined logo in any way,
- > Add other elements to it, contaminating its visual distinctiveness.

# Esempi di applicazione del combo Ducati Official Club

## Examples of application of Ducati Official Club combined logo

Rotolo in pvc / Pvc roll



Cappellino / Cap



Striscione / Banner



T-shirt



Fronte / Front



Retro / Back

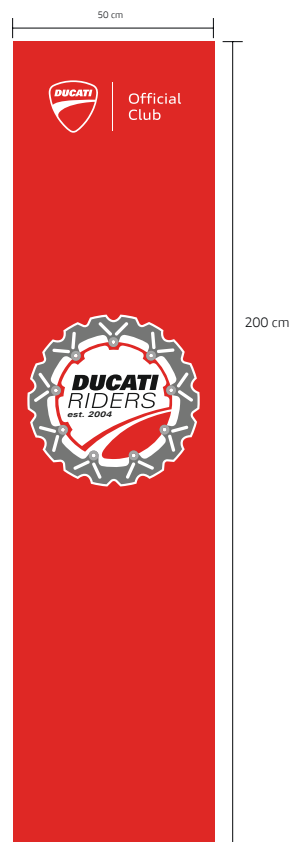
Adesivo / Sticker



# Esempi di applicazione del logo D.O.C. e del marchio Ducati Official Club

## Examples of application of D.O.C. logo and Ducati Official Club trademark

Bandiera / Flag



T-shirt



Rotolo in pvc / Pvc roll






In quei prodotti dove si vuole dare maggiore risalto al logo D.O.C. è possibile utilizzarlo separatamente, abbinandolo al marchio Ducati Official Club.

In products where the D.O.C logo is to be given prominence, it can be used separately together with the Ducati Official Club trademark.

# Regole di utilizzo dei diversi loghi

## Logos do and do not

Reason Why	Logo	Dove usare il logo Where to use the logo
<p>Il club certifica da quanto tempo il club è legato al Brand Ducati</p> <p>The club certifies how long the Club it has been linked to the Ducati Brand</p>		<p>Punti di contatto istituzionali di Ducati/Club (2)</p> <p>Ducati's/Club's institutional touch points (2)</p>
<p>Il club comunica il suo legame con il Brand Ducati</p> <p>The Club communicates its connection with the Ducati Brand</p>	 <p><b>Ducati Official Club</b> Ducati Riders</p>	<p>Materiali di comunicazione del club (1)</p> <p>Club's communication materials (1)</p>
<p>Il club esprime visivamente il suo amore per il Brand Ducati</p> <p>The Club visually expresses its love for the Ducati Brand</p>		<p>Ovunque</p> <p>Everywhere</p>

(1) Ex. Annual Official DOC kit, DOC Events, Ducati events involving Clubs.

(2) Ex: Ducati website, Official Club Website, Social bios, Club identification Card, Club plaque.

# Indice

## Index

> Marchio Ducati Official Club	3
The Ducati Official Club trademark	
> Combo Ducati Official Club	13
The Ducati Official Club combined logo	
> Regole per la costruzione del logo D.O.C.	20
Rules for the construction of the D.O.C. logo	

# Regole per la costruzione del Logo D.O.C.

## Rules for the construction of the D.O.C. Logo

> Nel caso in cui il D.O.C. decidesse di costruire il proprio Logo inserendo Marchi Ducati, detto Logo D.O.C., potrà contenere solo ed esclusivamente i Marchi D.O.C. indicati ai seguenti punti 1, 2 e 3: / If the D.O.C. decides to construct its own Logo by inserting Ducati Trademarks, the D.O.C. Logo may only and exclusively contain the D.O.C. Trademarks indicated in points 1, 2 and 3:

1) Il Logo D.O.C. può contenere il Marchio Ducati riportato sotto che non potrà essere modificato, deformato, tagliato, scomposto interpretato con font che lo imita o assumere colori diversi da quelli istituzionali. Su sfondo bianco il logo Ducati attuale potrà essere rosso o nero su sfondo rosso o nero dovrà essere bianco. / The D.O.C. Logo can contain the Ducati Trademark shown below, which cannot be modified, deformed, cut, decomposed, interpreted with a font that imitates it or in any colour other than institutional ones. The current Ducati logo may be red or black on a white background, or white on a red or black background

**DUCATI**

**DUCATI**

**DUCATI**

**DUCATI**

2) Il Logo D.O.C. può contenere i seguenti due Marchi Ducati che non potranno essere modificati, deformati, tagliati, scomposti interpretati con font che li imitano. / The D.O.C. Logo can contain the two following Ducati Trademarks, which cannot be modified, deformed, cut, decomposed, interpreted with a font that imitates them.

DUCATI

DUCEATI

3) Il logo D.O.C. può contenere i Marchi Desmo e Ducati Desmo indicati sotto che non potranno essere modificati, deformati, tagliati, scomposti interpretati con font che li imitano. / The D.O.C. Logo can contain the two Desmo and Ducati Desmo Trademarks indicated below, which cannot be modified, deformed, cut, decomposed, interpreted with a font that imitates them.

**DESMO**      **DUCATI DESMO**

> Il D.O.C., nella costruzione del proprio Logo, può utilizzare inoltre solo la sagoma del Marchio Ducati scudetto o un'interpretazione dello stesso. Non è ammesso in nessun modo l'utilizzo della curva o un'interpretazione della stessa all'interno dello scudetto. / In addition, for the construction of its own Logo, the D.O.C. can only use the template of the Ducati Trademark shield or an interpretation of the same. It is not permitted in any way to use the curve or an interpretation of it within the shield.



Esempio ammesso di Logo D.O.C. che utilizza la forma dello scudetto / Example of permitted D.O.C. Logo using the shape of the shield



Esempio non ammesso di Logo D.O.C che utilizza la curva / Example of non-permitted D.O.C. Logo using the curve

## Regole per la costruzione del Logo D.O.C.

### Rules for the construction of the D.O.C. Logo

- > Il Logo D.O.C. può contenere immagini di motocicli Ducati solo se riprodotti in forma artistica (come per esempio sotto forma di disegno, rivisitazione grafica, in stile fumettistico) ma senza esporre il Marchio/nome del modello. L'interpretazione grafica della moto deve essere sottoposta all'approvazione del Centro Stile Ducati. / The D.O.C. Logo may contain images of Ducati motorcycles only if they are reproduced in artistic form (e.g. drawing, new graphic interpretation, comic-book style), but without displaying the Trademark/model name. The graphic interpretation of the motorcycle must be submitted to the approval of the Ducati Design Center.
- > Il Logo D.O.C. non deve contenere o avere riferimenti a marchi o loghi di terzi. / The D.O.C. Logo must not contain or have references to third-party trademarks or logos.
- > Il Logo D.O.C. non deve avere riferimenti politici e religiosi o essere offensivo nei riguardi di una determinata razza, religione, etnia o nazionalità. / The D.O.C. Logo must not have political or religious references or be offensive toward a particular race, religion, ethnicity or nationality.
- > Il Logo D.O.C. non deve incentivare all'uso di armi o all'abuso di alcol. / The D.O.C. Logo must not encourage the use of weapons or alcohol abuse.
- > Il Logo D.O.C. non deve contenere immagini o frasi contrari all'ordine pubblico o al buon costume e non deve essere contrario alla legge. / The D.O.C. Logo must not contain images or statements contrary to public order or morality and must not be contrary to the law.



Per informazioni o supporto rispetto all'applicazione di questa Corporate Identity contattare:  
For any information or support regarding the application of this Corporate Identity, please contact:

- > Paola Bosi: [paola.bosi@ducati.com](mailto:paola.bosi@ducati.com), Corporate and Creative Center
- > Mila Degli Esposti, [extern.mila.degliesposti@ducati.com](mailto:extern.mila.degliesposti@ducati.com), Corporate and Creative Center





Anexo 4 (cópia com instruções - somente leitura)

## CONTRATO SOBRE O TRATAMENTO DE DADOS PESSOAIS

Este Contrato de Proteção de Dados ("**DPA**") é celebrado entre

- (i) *Ducati Motor Holding S.p.A.* com sede registrada na via Cavalieri Ducati n. 3 - Bolonha ("**Proprietário**" ou "**Empresa**"); e
- (ii) *[inserir nome do Ducati Club]* com sede em *[inserir endereço]* ("**Responsável**"),

(doravante denominadas individualmente como a "**Parte**" e conjuntamente como as "**Partes**").

### CONSIDERANDO QUE

1. em virtude do contrato firmado entre o Titular e o Responsável em *[inserir data]* (o "**Regulamento DOC**"), o Responsável assume a obrigação de cumprir o que foi acordado com o Titular;
2. a atividade realizada pode, de tempos em tempos, resultar no acesso ou na divulgação ao Titular de informações configuráveis como dados pessoais na acepção do Regulamento (UE) 2016/679 do Conselho e do Parlamento Europeu, de 27 de abril de 2016, sobre a proteção e a liberdade de circulação de dados pessoais de pessoas físicas ("**GDPR**") e outras disposições e leis de proteção de dados aplicáveis; e
3. as Partes concordam que as transferências de dados regidas pelo DPA se enquadram no escopo do Artigo 28 do GDPR e que o Responsável se qualifica como um controlador de dados de acordo com o GDPR, e a intenção das Partes é usar o DPA como um acordo contratual para reger o processamento de dados.

**Dito isso**, a fim de fornecer garantias suficientes sobre a proteção da privacidade, das liberdades e dos direitos fundamentais das pessoas físicas com relação à transferência de dados pessoais do Titular para o Responsável, as Partes concordam com o seguinte:



## Artigo 1. Objetivo do DPA e obrigações da pessoa responsável

1.1 Em conformidade com o Regulamento Geral de Proteção de Dados (UE) 2016/679 (doravante "GDPR" ou Regulamento), bem como com o Dec. Leg. n.º 196/2003, "Código de Proteção de Dados Pessoais", conforme alterado e complementado pelo Dec. Leg. n.º 101/2018, de "Disposições para a adaptação da legislação nacional às disposições do Regulamento (UE) 2016/679 do Parlamento Europeu e do Conselho, de 27 de abril de 2016, relativo à proteção das pessoas singulares no que diz respeito ao tratamento de dados pessoais e à livre circulação desses dados e que revoga a Diretiva 95/46/CE", o presente DPA tem por objetivo regular o tratamento de dados pessoais efetuado pelo [nome do Clube], na qualidade de Responsável ex art. 28 do Regulamento, em nome e no interesse do Titular, no contexto de negociações (doravante, as "Negociações") e/ou na execução de contratos (doravante, o(s) "Contrato(s)") em relação aos sujeitos que podem ser qualificados como sujeitos de dados de acordo com o Artigo 4, parágrafo 1, n.º 1 do Regulamento.

1.2 O Responsável declara e garante que os dados pessoais com os quais entrará em contato, tanto no âmbito das Negociações quanto na execução do Contrato, são e serão coletados, processados e comunicados em conformidade com os regulamentos estabelecidos no Regulamento e no Dec. Leg. n.º 196/2003, sujeitos a informações de privacidade adequadas e sempre com base em uma base legal válida.

1.3 A esse respeito, a Pessoa Responsável se compromete a indenizar e isentar a Ducati de qualquer prejuízo decorrente da execução falha ou incorreta das obrigações acima mencionadas, comprometendo-se a indenizar a Ducati em caso de danos, custos, despesas (incluindo despesas legais) sofridas por esta última após a possível imposição de sanções administrativas e/ou recursos pelas partes envolvidas.

1.4 A pessoa responsável também se compromete a fornecer à Ducati, mediante solicitação expressa desta, a documentação adequada para comprovar o cumprimento das obrigações acima mencionadas e permitir qualquer verificação que a Ducati considere apropriada para realizar em relação à regularidade dos procedimentos adotados.

## Artigo 2. Entrada em vigor e duração

2.1 Este DPA entrará em vigor após sua assinatura para aceitação pelas Partes e se aplicará a qualquer relação jurídica *inter partes* firmada.

2.2 Duração do tratamento.

Sem prejuízo das disposições dos Contratos individuais, se houver, a duração do processamento coberto por este contrato está vinculada ao mesmo, ao final do qual o Responsável deverá destruir os dados processados ou manter, de acordo com a lei e em conformidade com os regulamentos de privacidade e sua própria política, os dados estritamente necessários e por um período estritamente necessário para o cumprimento da lei.



### Artigo 3. Proteção de dados pessoais mantidos pela Ducati

As prescrições contidas neste artigo e nos artigos seguintes devem ser consideradas como implementando as prescrições legislativas expressas no Regulamento GDPR (em particular, de acordo com o Art. 28 do Regulamento), com referência aos dados pessoais que o *[nome do Club]* processa em nome do Titular.

### Artigo 4. Definições

4.1 As Partes concordam que os termos usados neste Artigo, mas não definidos de outra forma neste documento ou no Contrato em que foi celebrado, terão os significados atribuídos a eles no GDPR.

- "Contrato" significa o(s) contrato(s), se houver, celebrado(s) entre o Proprietário e o *[nome do Club]*, do qual este DPA será considerado parte integrante, ou todo e qualquer acordo contratual ou outros atos legais celebrados entre a Ducati e o *[nome do Club]* para regular as relações entre as Partes que envolvam atividades de processamento de dados pessoais das quais a Ducati seja o Proprietário;
- "Legislação da União" significa qualquer fonte de legislação da UE que regule a proteção de dados pessoais à qual o Titular de Dados, o Responsável e qualquer um dos supervisores do Responsável estejam sujeitos;
- "Lei ou Lei do Estado-Membro", significa qualquer fonte de direito do Estado-Membro que regule a matéria do tratamento de dados pessoais, à qual as Partes estão sujeitas: em particular, o Dec. Leg. n.º 196/2003, "Código de Proteção de Dados Pessoais", conforme alterado e complementado pelo Dec. Leg. n.º 101/2018, de "Disposições para a adaptação da legislação nacional às disposições do Regulamento (UE) 2016/679 do Parlamento Europeu e do Conselho, de 27 de abril de 2016, relativo à proteção das pessoas singulares no que diz respeito ao tratamento de dados pessoais e à livre circulação desses dados e que revoga a Diretiva 95/46/CE (Regulamento Geral sobre a Proteção de Dados);
- "Regulamento" significa o Regulamento da UE 2016/679 do Parlamento Europeu e do Conselho, de 27 de abril de 2016, relativo à proteção das pessoas físicas no que diz respeito ao tratamento de dados pessoais e à livre circulação desses dados e que revoga a Diretiva 95/46/CE (Regulamento Geral sobre a Proteção de Dados);
- "Dados pessoais processados" significam os dados pessoais dos titulares dos dados processados pelo *[nome do Club]* em nome do Titular do tratamento e dos próprios titulares dos dados, no curso das Negociações, bem como na execução das atividades previstas no(s) Contrato(s);
- "Processamento" significa qualquer operação ou conjunto de operações realizadas sobre dados pessoais ou conjunto de dados pessoais à disposição do Titular, seja ou não por meios automatizados, tais como coleta, registro, organização, estruturação, armazenamento, adaptação ou alteração, recuperação, consulta, uso, divulgação por



transmissão, disseminação ou disponibilização de outra forma, alinhamento e combinação, restrição, apagamento ou destruição;

- "Serviços" significa todos os tipos de atividades, incluindo aquelas mencionadas no Artigo 1.2 acima, realizadas pelo *[nome do Club]* em favor do Titular na execução deste DPA, bem como do(s) Contrato(s);
- "Titular do tratamento" significa o Titular do tratamento, conforme definido no art. 4, parágrafo 1, n.º 7) do Regulamento;
- "Responsável pelo tratamento" significa o Responsável pelo tratamento, conforme definido no art. 4, parágrafo 1, n. 8) do Regulamento;
- "Sub-responsável" significa o Responsável indicado pelo *[nome do Club]* para o processamento de determinados dados pessoais;
- "Medidas de segurança adequadas" significa as medidas de segurança técnicas e organizacionais definidas no art. 32 do Regulamento;
- "Violação de dados pessoais" significa uma violação de segurança que leva, acidental ou ilegalmente, à destruição, perda, modificação, divulgação não autorizada ou acesso a dados transmitidos, armazenados ou processados de outra forma.

## Artigo 5. Condições gerais

5.1 O *[nome do Club]* foi selecionado pelo Titular para executar o "Contrato", tendo declarado e assegurado fornecer garantias suficientes na implementação de medidas técnicas e organizacionais adequadas que atendam aos requisitos do Regulamento, garantindo a proteção dos direitos dos titulares dos dados no contexto da execução do(s) Contrato(s), bem como nas atividades previstas pelo objeto do(s) Contrato(s).

5.2 Em relação ao processamento de dados pessoais à disposição do Titular, o *[nome do Club]* assume a capacidade de Responsável, nos termos do art. 28 das Regras, comprometendo-se a limitar o processamento ao que for estritamente necessário para a execução das Negociações, bem como do(s) Contrato(s), e a prosseguir com o processamento em questão somente com base nas instruções fornecidas pelo Titular por meio do Contrato e deste DPA.

5.3 O *[nome do Club]*, ao assinar este DPA, compromete-se a cumprir os princípios e as obrigações decorrentes do Regulamento, com referência especial àqueles direcionados ao controlador pelo Regulamento e pela lei do Estado Membro.

5.4 Os elementos que caracterizam o processamento, conforme estabelecido no art. 28 parágrafo 3 do Regulamento, são identificados detalhadamente a seguir.

## Artigo 6. Nomeação de pessoas responsáveis, de acordo com o art. 28 parágrafo 2 do Regulamento, na execução dos Serviços

6.1 O Titular autoriza, de modo geral, o *[nome do Club]* a utilizar Pessoas Sub-Responsáveis, como outras pessoas responsáveis nos termos do art. 28 parágrafo 2 do Regulamento, na execução dos Serviços (doravante, as "Pessoas Subresponsáveis").

6.2 As Pessoas Subresponsáveis empregadas pelo *[nome do Club]* estão sujeitas às mesmas obrigações legislativas e contratuais às quais o *[nome do Club]* está sujeito como Pessoa Responsável.



6.3 Em tal caso, o *nome do Club*] comunicará as pessoas subresponsáveis e sua adição ou substituição de modo a dar à Ducati a oportunidade de se opor a tais mudanças.

6.4 Caso o Responsável, para a execução do "Contrato", utilize Subresponsáveis estabelecidos em países que não pertençam ao Espaço Econômico Europeu, a transferência de dados pessoais será realizada com base em uma decisão de adequação ou, em qualquer caso, em garantias adequadas, de acordo com os Artigos 44 e seguintes do Regulamento, incluindo, se necessário, a assinatura pelo importador de dados das cláusulas padrão de proteção de dados aprovadas pela Comissão Europeia de acordo com o art. 93 parágrafo 2 do Regulamento ou a adoção de regras corporativas obrigatórias nos termos do art. 47 do Regulamento.

## **Artigo 7. Obrigações de confidencialidade**

A pessoa responsável está vinculada à confidencialidade dos dados, mesmo após o término do "Contrato", e deve impor as obrigações de confidencialidade às pessoas autorizadas a processar os dados pessoais da Ducati e de seus funcionários.

## **Artigo 8. Objeto do tratamento**

Qualquer operação ou conjunto de operações necessárias para o desempenho das atividades previstas no Contrato, realizadas com ou sem a ajuda de processos automatizados e aplicadas a dados pessoais ou conjuntos de dados pessoais, tais como coleta, registro, organização, estruturação, armazenamento, adaptação ou alteração, recuperação, consulta, uso, divulgação por transmissão, disseminação ou disponibilização de outra forma, alinhamento ou combinação, restrição, apagamento ou destruição.

## **Artigo 9. Natureza do tratamento**

Em papel e computadorizado.

## **Artigo 10. Finalidade do tratamento**

Objetivos relacionados à prestação de serviços pelo *[nome do Club]*.

## **Artigo 11. Tipo de dados pessoais e categorias de titulares de dados**

- *dados pessoais comuns*: o nome;
- *dados de identificação*: endereço de residência e domicílio, cidadania, endereço de e-mail, número de telefone, número de telefone *celular*, código tributário, idade, sexo, local e data de nascimento, carteira de identidade, qualificação educacional, status de emprego, empresa, função profissional e área organizacional, tipo de contrato, tipo de dificuldade (necessário para cumprir obrigações legais ou regulamentares);
- *categorias*: os titulares de dados dos quais a Ducati é a controladora de dados.



## Artigo 12. Obrigações da parte responsável e direitos do controlador

12.1 O Responsável deve tomar todas as medidas de segurança necessárias para que os dados sejam processados de maneira: legal, correta, transparente, com limitação de finalidade, com minimização, com precisão, com limitação de armazenamento, com integridade e confidencialidade.

12.2 O Responsável deve adotar um nível adequado de segurança para reduzir os riscos decorrentes de destruição, perda, alteração, divulgação não autorizada ou acesso a dados pessoais transmitidos, armazenados ou processados de forma acidental ou ilegal.

12.3 Levando em conta a natureza do processamento, essas medidas de segurança podem incluir:

- a capacidade de garantir a confidencialidade, a integridade e a disponibilidade de forma permanente
- e a resiliência dos sistemas e serviços de tratamento;
- a capacidade de restaurar prontamente a disponibilidade e o acesso aos dados pessoais no caso de um incidente físico ou técnico;
- um procedimento para testar, verificar e avaliar regularmente a eficácia das medidas de segurança;
- prever um procedimento interno para notificar prontamente o Titular em caso de violação de dados;
- manter o registro dos tratamentos.

12.4 O Responsável deve auxiliar o Titular, por meio de medidas de segurança adequadas, a facilitar o exercício dos direitos e a atender às solicitações do titular dos dados. 12.5 O Responsável ajudará o Titular a obter a aprovação das Autoridades de Supervisão de Proteção de Dados, caso seja necessário.

## Artigo 13. Auditoria de segunda parte

O Responsável disponibilizará ao Titular todas as informações necessárias para demonstrar o cumprimento das obrigações previstas na legislação de privacidade aplicável.

## Artigo 14. Pessoas autorizadas a processar

o *[nome do Club]* é realizado:

14.1 no desempenho das atividades relacionadas às Negociações, bem como ao(s) Contrato(s), tomar todas as medidas razoáveis para garantir a confiabilidade de qualquer pessoa que tenha acesso aos dados pessoais à disposição do Titular, em razão de qualquer relação de trabalho e colaboração estabelecida com o *[nome do Club]*;

14.2 para garantir que as pessoas autorizadas a processar dados pessoais tenham recebido instruções adequadas para a conformidade com o Regulamento;



## Artigo 15. Poder de assinatura

Esse documento deve ser assinado pelos recursos autorizados da empresa.

### Assinatura do Responsável

Assinado por *[inserir nome do Club]*:

Nome: *["Nome e sobrenome" Presidente do Club]*

Título: *['Presidente do Club']*

Data: \_\_\_\_\_

Assinatura:

\_\_\_\_\_



Anexo 4 (cópia a ser preenchida e assinada)

## CONTRATO SOBRE O TRATAMENTO DE DADOS PESSOAIS

Este Contrato de Proteção de Dados ("**DPA**") é celebrado entre

(iii) *Ducati Motor Holding S.p.A.* com sede registrada na via Cavalieri Ducati n. 3 - Bolonha ("**Proprietário**" ou "**Empresa**"); e

(iv) \_\_\_\_\_ com sua sede em  
\_\_\_\_\_ ("**Responsável**"),

(doravante denominadas individualmente como a "**Parte**" e conjuntamente como as "**Partes**").

### CONSIDERANDO QUE

4. em virtude do contrato celebrado entre o Titular e o Responsável em \_\_\_\_\_ (o "**Regulamento DOC**"), o Responsável assume a obrigação de cumprir o que foi acordado com o Titular;
5. a atividade realizada pode, de tempos em tempos, resultar no acesso ou na divulgação ao Titular de informações configuráveis como dados pessoais na acepção do Regulamento (UE) 2016/679 do Conselho e do Parlamento Europeu, de 27 de abril de 2016, sobre a proteção e a liberdade de circulação de dados pessoais de pessoas físicas ("**GDPR**") e outras disposições e leis de proteção de dados aplicáveis; e
6. as Partes concordam que as transferências de dados regidas pelo DPA se enquadram no escopo do Artigo 28 do GDPR e que o Responsável se qualifica como um controlador de dados de acordo com o GDPR, e a intenção das Partes é usar o DPA como um acordo contratual para reger o processamento de dados.

**Dito isso**, a fim de fornecer garantias suficientes sobre a proteção da privacidade, das liberdades e dos direitos fundamentais das pessoas físicas com relação à transferência de dados pessoais do Titular para o Responsável, as Partes concordam com o seguinte:





## Artigo 1. Objetivo do DPA e obrigações da pessoa responsável

1.1 Em conformidade com o Regulamento Geral de Proteção de Dados (UE) 2016/679 (doravante "GDPR" ou Regulamento), bem como com o Dec. Leg. n.º 196/2003, "Código de Proteção de Dados Pessoais", conforme alterado e complementado pelo Dec. Leg. n.º 101/2018, de "Disposições para a adaptação da legislação nacional às disposições do Regulamento (UE) 2016/679 do Parlamento Europeu e do Conselho, de 27 de abril de 2016, relativo à proteção das pessoas singulares no que diz respeito ao tratamento de dados pessoais e à livre circulação desses dados e que revoga a Diretiva 95/46/CE", o presente DPA visa regular o tratamento de dados pessoais realizado por \_\_\_\_\_], na qualidade de Responsável de Dados ex art. 28 do Regulamento, em nome e no interesse do Titular, no âmbito de negociações (doravante, as "Negociações") e/ou na execução de contratos (doravante, o(s) "Contrato(s)") em relação aos sujeitos que podem ser qualificados como sujeitos de dados de acordo com o Artigo 4(1)(1) do Regulamento.

1.2 O Responsável declara e garante que os dados pessoais com os quais entrará em contato, tanto no âmbito das Negociações quanto na execução do Contrato, são e serão coletados, processados e comunicados em conformidade com os regulamentos estabelecidos no Regulamento e no Dec. Leg. n.º 196/2003, sujeitos a informações de privacidade adequadas e sempre com base em uma base legal válida.

1.3 A esse respeito, a Pessoa Responsável se compromete a indenizar e isentar a Ducati de qualquer prejuízo decorrente da execução falha ou incorreta das obrigações acima mencionadas, comprometendo-se a indenizar a Ducati em caso de danos, custos, despesas (incluindo despesas legais) sofridas por esta última após a possível imposição de sanções administrativas e/ou recursos pelas partes envolvidas.

1.4 A pessoa responsável também se compromete a fornecer à Ducati, mediante solicitação expressa desta, a documentação adequada para comprovar o cumprimento das obrigações acima mencionadas e permitir qualquer verificação que a Ducati considere apropriada para realizar em relação à regularidade dos procedimentos adotados.

## Artigo 2. Entrada em vigor e duração

2.1 Este DPA entrará em vigor após sua assinatura para aceitação pelas Partes e se aplicará a qualquer relação jurídica *inter partes* firmada.

2.2 Duração do tratamento.

Sem prejuízo das disposições dos Contratos individuais, se houver, a duração do processamento coberto por este contrato está vinculada ao mesmo, ao final do qual o Responsável deverá destruir os dados processados ou manter, de acordo com a lei e em conformidade com os regulamentos de privacidade e sua própria política, os dados estritamente necessários e por um período estritamente necessário para o cumprimento da lei.



### Artigo 3. Proteção de dados pessoais mantidos pela Ducati

As prescrições contidas neste artigo e nos artigos seguintes devem ser consideradas como implementando as prescrições legislativas expressas no Regulamento GDPR (em particular, de acordo com o Art. 28 do Regulamento), com relação aos dados pessoais que o \_\_\_\_\_ processa em nome do Titular.

### Artigo 4. Definições

4.1 As Partes concordam que os termos usados neste Artigo, mas não definidos de outra forma neste documento ou no Contrato em que foi celebrado, terão os significados atribuídos a eles no GDPR.

- "Contrato" significa o(s) contrato(s) celebrado(s) entre o Proprietário e \_\_\_\_\_, do qual este DPA será considerado parte integrante, ou todo e qualquer acordo contratual ou outros atos legais celebrados entre a Ducati e \_\_\_\_\_ para regular as relações entre as Partes que envolvam atividades de processamento de dados pessoais das quais a Ducati é o Proprietário;
- "Legislação da União" significa qualquer fonte de legislação da UE que regule a proteção de dados pessoais à qual o Titular de Dados, o Responsável e qualquer um dos supervisores do Responsável estejam sujeitos;
- "Lei ou Lei do Estado-Membro", significa qualquer fonte de direito do Estado-Membro que regule a matéria do tratamento de dados pessoais, à qual as Partes estão sujeitas: em particular, o Dec. Leg. n.º 196/2003, "Código de Proteção de Dados Pessoais", conforme alterado e complementado pelo Dec. Leg. n.º 101/2018, de "Disposições para a adaptação da legislação nacional às disposições do Regulamento (UE) 2016/679 do Parlamento Europeu e do Conselho, de 27 de abril de 2016, relativo à proteção das pessoas singulares no que diz respeito ao tratamento de dados pessoais e à livre circulação desses dados e que revoga a Diretiva 95/46/CE (Regulamento Geral sobre a Proteção de Dados);
- "Regulamento" significa o Regulamento da UE 2016/679 do Parlamento Europeu e do Conselho, de 27 de abril de 2016, relativo à proteção das pessoas físicas no que diz respeito ao tratamento de dados pessoais e à livre circulação desses dados e que revoga a Diretiva 95/46/CE (Regulamento Geral sobre a Proteção de Dados);
- "Dados pessoais processados" significam os dados pessoais dos titulares de dados processados pelo \_\_\_\_\_ em nome do Titular e dos próprios titulares de dados, no curso das negociações, bem como no desempenho das atividades sob o(s) Contrato(s);
- "Processamento" significa qualquer operação ou conjunto de operações realizadas sobre dados pessoais ou conjunto de dados pessoais à disposição do Titular, seja ou não por meios automatizados, tais como coleta, registro, organização, estruturação, armazenamento, adaptação ou alteração, recuperação, consulta, uso, divulgação por



transmissão, disseminação ou disponibilização de outra forma, alinhamento e combinação, restrição, apagamento ou destruição;

- "Serviços" significa todos os tipos de atividades, incluindo aquelas mencionadas no Artigo 1.2 acima, realizadas por \_\_\_\_\_ em favor do Titular na execução deste DPA, bem como do(s) Contrato(s);
- "Titular do tratamento" significa o Titular do tratamento, conforme definido no art. 4, parágrafo 1, n.º 7) do Regulamento;
- "Responsável pelo tratamento" significa o Responsável pelo tratamento, conforme definido no art. 4, parágrafo 1, n. 8) do Regulamento;
- "Sub-responsável" significa o Responsável indicado por \_\_\_\_\_ para o processamento de determinados dados pessoais;
- "Medidas de segurança adequadas" significa as medidas de segurança técnicas e organizacionais definidas no art. 32 do Regulamento;
- "Violação de dados pessoais" significa uma violação de segurança que leva, acidental ou ilegalmente, à destruição, perda, modificação, divulgação não autorizada ou acesso a dados transmitidos, armazenados ou processados de outra forma.

## Artigo 5. Condições gerais

5.1 \_\_\_\_\_ foi selecionado pelo Titular para executar o "Contrato", tendo declarado e garantido fornecer garantias suficientes na implementação de medidas técnicas e organizacionais adequadas que atendam aos requisitos do Regulamento, garantindo a proteção dos direitos dos titulares dos dados no contexto da execução do(s) Contrato(s), bem como nas atividades previstas pelo objeto do(s) Contrato(s).

5.2 Em relação ao processamento de dados pessoais à disposição do Titular, \_\_\_\_\_ assume o título de Responsável, de acordo com o art. 28 do Regulamento, comprometendo-se a limitar o processamento ao que é estritamente necessário para a execução do(s) Contrato(s) e a prosseguir com o processamento em questão somente com base nas instruções fornecidas pelo Titular por meio do Contrato e deste DPA.

5.3 O \_\_\_\_\_, ao assinar este DPA, compromete-se a cumprir os princípios e as obrigações decorrentes do Regulamento, com referência especial àqueles direcionados ao controlador pelo Regulamento e pela lei do Estado Membro.

5.4 Os elementos que caracterizam o processamento, conforme estabelecido no art. 28 parágrafo 3 do Regulamento, são identificados detalhadamente a seguir.

## Artigo 6. Nomeação de pessoas responsáveis, de acordo com o art. 28 parágrafo 2 do Regulamento, na execução dos Serviços

6.1 O Titular autoriza, como regra geral, o \_\_\_\_\_ a utilizar Subresponsáveis, como outras pessoas responsáveis, de acordo com o art. 28(2) do Regulamento, na execução dos Serviços (doravante, "Subresponsáveis").



6.2 Os Subresponsáveis empregados pelo [nome do Club] estão sujeitas às mesmas obrigações legislativas e contratuais que \_\_\_\_\_ como o Responsável.

6.3 Nesse caso, o site \_\_\_\_\_ deverá notificar os subresponsáveis e sua adição ou substituição de forma a dar à Ducati a oportunidade de se opor a tais mudanças.

6.4 Caso o Responsável, para a execução do "Contrato", utilize Subresponsáveis estabelecidos em países que não pertençam ao Espaço Econômico Europeu, a transferência de dados pessoais será realizada com base em uma decisão de adequação ou, em qualquer caso, em garantias adequadas, de acordo com os Artigos 44 e seguintes do Regulamento, incluindo, se necessário, a assinatura pelo importador de dados das cláusulas padrão de proteção de dados aprovadas pela Comissão Europeia de acordo com o art. 93 parágrafo 2 do Regulamento ou a adoção de regras corporativas obrigatórias nos termos do art. 47 do Regulamento.

## **Artigo 7. Obrigações de confidencialidade**

A pessoa responsável está vinculada à confidencialidade dos dados, mesmo após o término do "Contrato", e deve impor as obrigações de confidencialidade às pessoas autorizadas a processar os dados pessoais da Ducati e de seus funcionários.

## **Artigo 8. Objeto do tratamento**

Gerenciar a associação de clientes da Ducati por meio da coleta, registro e uso de seus dados pessoais.

## **Artigo 9. Natureza do tratamento**

Em papel e computadorizado.

## **Artigo 10. Finalidade do tratamento**

Gerenciamento das relações com os clientes da Ducati, organização de eventos e comunicação

## **Artigo 11. Tipo de dados pessoais e categorias de titulares de dados**

- *dados pessoais comuns*: o nome;
- *dados de identificação*: endereço de residência e domicílio, cidadania, endereço de e-mail, número de telefone, número de *celular*, código tributário, idade, sexo, local e data de nascimento, carteira de identidade,
- *categorias*: clientes afiliados ao clube.



## Artigo 12. Obrigações da parte responsável e direitos do controlador

12.1 O Responsável deve tomar todas as medidas de segurança necessárias para que os dados sejam processados de maneira: legal, correta, transparente, com limitação de finalidade, com minimização, com precisão, com limitação de armazenamento, com integridade e confidencialidade.

12.2 O Responsável deve adotar um nível adequado de segurança para reduzir os riscos decorrentes de destruição, perda, alteração, divulgação não autorizada ou acesso a dados pessoais transmitidos, armazenados ou processados de forma acidental ou ilegal.

12.3 Levando em conta a natureza do processamento, essas medidas de segurança podem incluir:

- a capacidade de garantir a confidencialidade, a integridade e a disponibilidade de forma permanente
- e a resiliência dos sistemas e serviços de tratamento;
- a capacidade de restaurar prontamente a disponibilidade e o acesso aos dados pessoais no caso de um incidente físico ou técnico;
- um procedimento para testar, verificar e avaliar regularmente a eficácia das medidas de segurança;
- prever um procedimento interno para notificar prontamente o Titular em caso de violação de dados;
- manter o registro dos tratamentos.

12.4 O Responsável deve auxiliar o Titular, por meio de medidas de segurança adequadas, a facilitar o exercício dos direitos e a atender às solicitações do titular dos dados. 12.5 O Responsável ajudará o Titular a obter a aprovação das Autoridades de Supervisão de Proteção de Dados, caso seja necessário.

## Artigo 13. Auditoria de segunda parte

O Responsável disponibilizará ao Titular todas as informações necessárias para demonstrar o cumprimento das obrigações previstas na legislação de privacidade aplicável.

## Artigo 14. Pessoas autorizadas a processar

\_\_\_\_\_deve:

14.1 no exercício das atividades relacionadas às Negociações, bem como ao(s) Contrato(s), tomar todas as medidas razoáveis para garantir a confiabilidade de qualquer pessoa que tenha acesso aos dados pessoais à disposição do Titular, em razão de qualquer relação de trabalho e colaboração estabelecida com \_\_\_\_\_;

14.2 para garantir que as pessoas autorizadas a processar dados pessoais tenham recebido instruções adequadas para a conformidade com o Regulamento;



## Artigo 15. Poder de assinatura

Esse documento deve ser assinado pelos recursos autorizados da empresa.

### Assinatura do Responsável

Assinado por \_\_\_\_\_

Nome: \_\_\_\_\_

Título: \_\_\_\_\_

Data: \_\_\_\_\_

Assinatura:

\_\_\_\_\_



## Anexo 5 Contrato de Nome de Domínio

### CONTRATO DE NOME DE DOMÍNIO

Este Contrato de Nome de Domínio (o "Contrato") é celebrado por e entre

**DUCATI MOTOR HOLDING S.p.A.**, sociedade unipessoal, sujeita à direção e coordenação da Audi AG, com sede social na Via Cavalieri Ducati n. 3, Bolonha - Itália, representada neste ato pelo representante legal *pro-tempore* Francesco Milicia e Patrizia Cianetti (doravante denominada "**DUCATI**")

e

Nome do Club: \_\_\_\_\_, de nacionalidade \_\_\_\_\_, código fiscal e número de IVA \_\_\_\_\_, com sede social em \_\_\_\_\_, representado neste ato por seu representante legal *pro tempore* \_\_\_\_\_ (doravante denominado "**D.O.C.**")

(doravante também denominadas individualmente como "Parte" e conjuntamente como "Partes")

### **PREÂMBULO**

CONSIDERANDO que a DUCATI é a proprietária exclusiva de várias marcas registradas, nomes de domínio e direitos de propriedade intelectual.

CONSIDERANDO que a DUCATI desenvolveu um projeto chamado "*Ducati Official Club*" (doravante denominado "D.O.C."), ao qual os clubes que compartilham os valores da Ducati são afiliados por meio da assinatura de um regulamento especial do D.O.C..

CONSIDERANDO que, em virtude de sua afiliação ao "*Ducati Official Club*", esses clubes afiliados desfrutam de uma série de privilégios e serviços que a DUCATI coloca à sua disposição para apoiar suas atividades.

CONSIDERANDO que, em vista do Regulamento do D.O.C. ("**Regulamento D.O.C.**" Anexo 1) assinado pelo D.O.C. (*nome do D.O.C. específico*) \_\_\_\_\_ ("**D.O.C.**") em (*data de assinatura do Regulamento do D.O.C.*) \_\_\_\_\_ e para os fins de sua afiliação ao "*Ducati Official Club*" (doravante "**Afiliação ao D.O.C.**"), a DUCATI pretende autorizar o D.O.C. a registrar e utilizar o nome de domínio "\_\_\_\_\_".

CONSIDERANDO que, em consideração ao acima exposto e aos termos e condições a seguir, as Partes concordam com o seguinte.

### **Art. 1 - Premissas e Anexos**

**Ducati Motor Holding spa**  
ducati.com

Via Cavalieri Ducati, 3  
40132 Bologna, Italia  
Tel. +39 051 6413111  
Fax +39 051 406580

Società a Socio Unico  
Società soggetta all'attività di Direzione  
e Coordinamento di AUDI AG



1.1. As premissas e anexos acima devem ser considerados parte integrante deste Contrato.

## **Art. 2 - Escopo do Contrato**

2.1. Com referência ao Regulamento do D.O.C. assinado pelo D.O.C. para fins de afiliação ao D.O.C., a DUCATI autoriza o D.O.C. a registrar, às suas próprias custas, e usar o nome de domínio " \_\_\_\_\_ " ("**Nome de Domínio**").

2.2. O D.O.C. se compromete a garantir que o conteúdo do site associado ao Nome de Domínio (e, de modo mais geral, as condições de uso do Nome de Domínio) esteja em conformidade com as disposições das Regras do D.O.C.

## **Art. 3 - Duração e resolução**

3.1. Os direitos de D.O.C. mencionados no Artigo 2 acima serão concedidos enquanto a referida Afiliação de D.O.C. estiver em vigor ou até que a DUCATI eventualmente revogue - por qualquer motivo que seja - esta autorização concedida nos termos do presente Contrato (doravante denominado "**Prazo**").

3.2. Após a expiração do Prazo, o D.O.C. deverá imediatamente (i) transferir, sem ônus, a propriedade do Nome de Domínio para a DUCATI ou para uma parte indicada pela DUCATI, ou (ii) excluir, sem ônus, o Nome de Domínio, a critério da Ducati, mediante simples solicitação por escrito da Ducati. O D.O.C. se compromete a realizar todas as atividades necessárias para permitir essa transferência.

## **Art. 4 - Penalidades**

4.1. O D.O.C. deverá pagar EUR 50,00 (cinquenta) por dia para cada dia de atraso na transferência do Nome de Domínio para a DUCATI após o término do Prazo, nos termos do art. 3.2 do Contrato. A aplicação da penalidade por atraso, considerada justa pelas Partes, será sem prejuízo e adicional aos direitos da DUCATI previstos na Lei e neste Contrato.

## **Artigo 5 - Taxas e custos de manutenção**

5.1. O D.O.C. se compromete a manter o Nome de Domínio durante o Prazo. Em particular, o D.O.C. será responsável pelo pagamento de todas as taxas de manutenção do Nome de Domínio durante o Prazo.

5.2. Fica também entendido que quaisquer custos para a eventual transferência do Nome de Domínio para a DUCATI ou para uma parte indicada pela DUCATI e/ou o cancelamento do Nome de Domínio - nos termos do art. 3.2 - será totalmente custeado pelo D.O.C.

## **Art. 6 - Direitos de propriedade intelectual da Ducati**

6.1. Sem prejuízo dos direitos concedidos dentro dos limites deste Contrato e das Regras do D.O.C., o D.O.C. (incluindo suas empresas controladoras e controladoras finais, suas afiliadas, suas subsidiárias) se compromete, tanto durante o Prazo quanto a qualquer momento:

i) não depositar ou tentar depositar ou utilizar sinais (tais como marcas registradas, nomes de domínio ou qualquer outro direito de Propriedade Intelectual) que sejam idênticos ou confundíveis com os direitos de Propriedade Intelectual da DUCATI;





ii) não contestar a propriedade ou validade dos direitos de Propriedade Intelectual da DUCATI, nem ajudar outros a fazê-lo, nem agir de forma a prejudicar ou diminuir seu valor.

6.2. O D.O.C. se compromete a não transferir e/ou atribuir e/ou licenciar o Nome de Domínio para outras partes que não a DUCATI.

#### **Art. 7 - Garantias e violações**

7.1. O D.O.C. compromete-se a cumprir os regulamentos em vigor relativos ao registro e uso de Nomes de Domínio.

7.2. Nada contido neste Contrato deve ser interpretado como uma representação ou garantia de que o Nome de Domínio não está infringindo nenhum direito de propriedade intelectual válido e existente de terceiros.

7.3. Se um terceiro alegar que um direito de propriedade intelectual foi violado pelo registro e/ou uso do Nome de Domínio, o D.O.C. informará prontamente a DUCATI por escrito e enviará seus melhores esforços para retirar tal alegação, chegar a um acordo ou defender-se dela, às suas próprias custas, coordenando todas as atividades com a DUCATI.

7.4. Em nenhuma hipótese a DUCATI será responsabilizada por qualquer ato de infração que possa resultar para terceiros do registro e/ou uso do Nome de Domínio pelo D.O.C., bem como de qualquer direito de Propriedade Intelectual da DUCATI, cujo uso possa ter sido concedido ao D.O.C. nos termos do Regulamento do D.O.C. e no âmbito da Afiliação do D.O.C.

#### **Art. 8 - Comunicação**

8.1. Qualquer notificação ou comunicação nos termos deste Contrato será considerada eficaz se enviada por e-mail ou fax para os seguintes representantes e endereços ou para qualquer outro endereço que a Parte possa ter especificado por escrito.

Da DUCATI:  
club@ducati.com

Para o D.O.C.:

-----

#### **Art. 9 - Lei aplicável e jurisdição**

9.1. Este Contrato deverá ser interpretado de acordo com e em conformidade com as leis da Itália.

9.2. Qualquer disputa, controvérsia ou reivindicação decorrente de, sob ou em conexão com este Contrato e suas alterações subsequentes, incluindo, sem limitação, sua formação, validade, efeito vinculativo, interpretação, desempenho, violação ou rescisão, bem como reivindicações não contratuais, serão encaminhadas e resolvidas pelo Tribunal de \_\_\_\_\_, sem prejuízo do direito da DUCATI de tomar qualquer medida perante as autoridades competentes (*por exemplo, OMPI, etc.*) a fim de obter o cancelamento e/ou a transferência/reatribuição do Nome de Domínio.



## Art. 10 - Alterações

10.1. Este Contrato não poderá ser emendado, modificado ou complementado, exceto por um acordo por escrito devidamente assinado por ambas as Partes.

**DUCATI MOTOR HOLDING S.p.A.**

-----  
*Francesco Milicia,*  
*VP Global Sales and After Sales*

05/12/2023

-----  
*(data e local)*

-----  
*Patrizia Cianetti,*  
*Diretora de Marketing e Comunicação*

05/12/2023

-----  
*(data e local)*

**D.O.C.**

-----  
*(nome e função)*

-----  
*(data e local)*



Anexo 6

## Princípios de Publicidade do Grupo VW





# Communication and Advertising Principles

for the Volkswagen Passenger Cars brand



March 2023





# Foreword

Dear colleagues,

Our common mission is to manage the Volkswagen Passenger Cars brand in a sustainable, transparent and responsible manner.

Our employees, our customers, our shareholders and the public rightfully deserve communication with respect, integrity and sincerity.

All of us who, on behalf of our brand, engage in communication and advertising messaging, carry part of the responsibility of painting the big picture: respecting our environment and treating all individuals with respect, sincerity and foremost equally. Both internally and externally, online and offline. We all demonstrate this attitude on a daily basis through responsible and conscious actions.

It's important to note that it is not about the initial intention behind our messages, but only about how these messages sit and are translated into our consumers' minds. Our incentive is to act attentively, weigh appropriately and decide farsightedly, every day.

The communication and advertising principles as well as the corresponding decision support help us fulfil our mission and claim. These instruments serve as a compass to preserve the reputation and values of the brand and actively shape the future.



**Nelly Kennedy**  
Chief Marketing Officer

**Jens Katemann**  
Head of Communications  
Volkswagen Brand



## Preliminary Remarks

The communication and advertising principles complement, among other things, the guidelines of the code of conduct and ensure that our communications, advertising activities and messages are in line with the ethical standards and corporate values of Volkswagen AG.

These principles are in line with our global standard, but also take into account the local and regional rules as well as other specificities such as cultural differences. In addition, the principles provide an overview of critical topics and representations that must be avoided in Volkswagen's communication and advertising.

# 1. Basic Rules

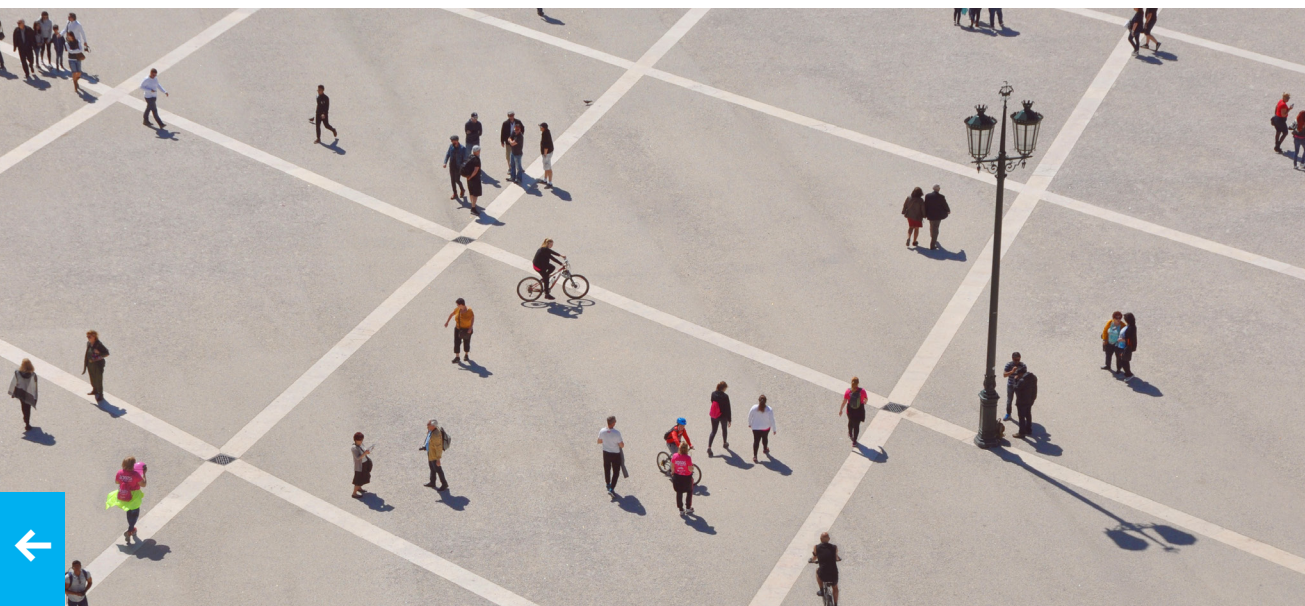
## In particular, Volkswagen's communication and advertising activities do not:

- include, accept or tolerate any kind of racism or discrimination
- abuse consumer confidence or exploit lack of experience or knowledge
- contain realistically appearing horror figures
- contain mutilated people
- ridicule people with disabilities instead of promoting their inclusion
- insult or disparage religious beliefs
- portray any act of violence or war
- portray the death of a person, including suicide
- present a risk of imitating dangerous behaviour (e.g. smartphone at the wheel presented as acceptable behaviour)
- disrespect the right of privacy
- infringe rights of third parties (e.g. image copyrights, intellectual property rights)
- name or portray competitors or competing products in a discrediting, inaccurate or disparaging way
- create fear or exploit misfortune and suffering

## Volkswagen promotes the following guidelines:

- When using symbols and images which have a basis in a local or indigenous culture, the company analyses the potential impact of commercialization of their symbol or image and obtains the informed consent of the representatives of this culture before using the symbols in product development or marketing processes.
- The material characteristics of the product, service or other subject of our advertising and communications are described, depicted or otherwise portrayed in a manner that is accurate and not false or misleading.
- Volkswagen marketing campaigns are reviewed especially considering vulnerable groups and groups often likely to be discriminated or which need special protection (e.g. children) to ensure that the groups do not feel degraded or the target of hatred or discrimination.
- Volkswagen identifies, assesses and monitors its risks and impacts on vulnerable groups related to content and visuals used in its communication and advertising.
- Anyone who develops communication and advertising assets must actively ensure that content is assessed and evaluated by competent, non-biased, multi-eyes principles.
- People whose names are officially associated or named with the brand must be chosen based on their integrity first (reputation etc.) and be continuously checked. People who are not named are only checked in case of suspicion. This is particularly applied to: public figures, influencers or brand ambassadors.
- Brand ambassadors are natural persons who, because of their reputation, communicative reach and/or status nationally or internationally, communicate orally, in writing or digitally as advocates and/or permit promotional communication of the types described above, including their person. This also includes, for example, testimonials and influencers.

Every agreement must be made in accordance with the applicable legal provisions as well as internal guidelines and processes, and in compliance with integrity and minimum standards.



## 2. Disparagement and Discrimination

**Volkswagen communication and advertising activities do not contain, tolerate or stimulate:**

- discrimination against people because of their gender, sexual orientation, skin colour, ancestry, ethnicity, origin, language, culture, religion, faith, political opinion, age, disability, or membership in a group or organisation
- degrading people because they are not in line with prevailing public perceptions in terms of their appearance, behaviour, characteristics or lifestyle
- any statements on violence or the trivialisation of violence towards people
- showing violence or dominant/aggressive behaviour as acceptable
- the impression that a person's dignity is not respected or that people are being objectified
- the reducing of people to their sexuality or suggestions of their sexual orientation
- exaggerated nudity conveying a degradation of gender
- any depictions of sexual or pornographic nature
- stereotypes that imply that a gender or the identification with a non-binary gender concept is inferior or unsuitable for the exercise of certain tasks or of a specific function



## 3. Children and Young People

**Volkswagen communication and advertising activities do not contain, tolerate or stimulate:**

- any behaviour of children which is not in accordance with the child's natural expressions, like sarcasm for example
- children in dangerous situations, unless this is needed to explain safety features
- criminal acts or other misconduct
- children as sexual objects
- realistic scenes which might cause stress for or fear to children, e.g. accidents, family conflicts
- any direct offer motivating children to buy or consume a product or service
- any direct invitation from children or to children for persuading their parents or others to purchase the goods or services advertised
- abuse of the special trust that children have in parents, teachers and other people of trust



## 4. Animals

**Volkswagen communication and advertising activities do not contain, tolerate or stimulate:**

- violence towards animals
- depictions of sexual or pornographic nature
- abusive behaviour towards animals as acceptable
- content in which animals are treated like objects



## 5. Environment

**Volkswagen communication and advertising activities do not contain, tolerate or stimulate:**

- violations of rules which protect the environment
- any kind of damage to the environment as acceptable
- any environment-related inadequate use of vehicles
- making fun of any behaviour aiming at environmental and resource protection



# Decision Support Communication and Advertising Principles

**The following questions are for reflection and decision making. They are to be answered to the best of your knowledge and conscience. They are carefully checked before publishing advertising and communication pieces. If you might consider answering “no” to one of the questions, kindly rethink your project.**



## How to use:

- Do the type and content of the advertising or communication pieces correspond to the legal and internal regulations, the code of conduct, the Volkswagen Group essentials and the communication and advertising principles?  
(Compliance Check)
- Am I convinced that there is no violation of a prohibition of discrimination/equal treatment? Am I sure people could not feel insulted, stigmatized, degraded or discriminated against by this measure, particularly on the basis of their ethnic or national origin, gender, ideology, culture, religion, sexual orientation, skin colour, language, political views, social origin, age, disability, occupational group or other protected characteristics?  
(Discrimination Check)
- Have I identified the context and potential risks that could arise from my market, my regional culture and history, my current societal environment and current events, and factored them into my decision?  
(Context Check)
- Are the messages, content and type set in such a way that people, nature/environment and animals are presented respectfully, appreciatively and appropriately?  
(Environment Check)
- Would I implement these measures if I myself or my family members (e.g. my children) or friends were involved?
- Would I implement these measures if I had to show it to my family or friends?
- Would I present these measures to an audience of friends or customers from other religious, ethnic or cultural background than myself?  
(Involvement Check)
- Am I convinced that the type and content of these measures will be interpreted and understood in the interests of the company in public?  
(Officiality Check)



Anexo 7

Diretrizes ACEM



## **Commitment to the European Road Safety Charter**

### **Promotion & Advertising guidelines**

The ACEM Promotion & Advertising guidelines commitment covers the following areas and entails the following actions:

1. Safety-oriented powered two-wheelers advertising content:
  - All riders and passengers shown in a riding position shall always wear a certified helmet and be shown in compliance with the relevant road safety regulations.
  - All promotion & advertisements, where deemed appropriate, shall show an insignia or a message denoting a helmet and a text recommending riders to ride responsibly and wear a certified helmet (e.g.: "ride safely, wear a helmet").
  - When appropriate the advertisement shall indicate that the pictures have been shot on a circuit/closed road with a professional rider.
2. Promotion of safety-enhancing features:
  - Manufacturers shall include in any promotion & advertisement details of any safety-enhancing features of the advertised powered two-wheeler.
3. Promotion of dealer training programmes:
  - Manufacturers acknowledge the need for joint development and promotion of dealer training programmes on the Promotion & Advertising guidelines.
  - Manufacturers shall include in any dealer training details of any safety-enhancing features of their powered two-wheelers with the corresponding promotional material.
4. Media information:
  - Manufacturers shall inform the Media about and supply them with the ACEM Promotion & Advertising guidelines, with respect to the on-road testing of powered two-wheelers.

The ACEM Promotion and Advertisement guidelines will be implemented from January 2007. A transitional period of 12 months is foreseen for notification to the importers/distributors/dealers and clearing of the existing promotion & advertisement material.

A yearly monitoring will be undertaken under the responsibility of ACEM.